

THE CHURCH WEEKLY

Vol. VI

SUNDAY
13th APRIL 1952

PRICE 2 ANNAS
PER COPY

NO. 14

THE DEVIL HAD TEMPTED CHRIST THROUGH HIS BODILY NATURE AND FAILED

III

Father Lawrence S. Jackson, M. A., L. Th.

Before our Lord's eyes appears a vision of a world subdued to himself, as it came later just before his passion when the Greeks at Jerusalem sought by means of S. Philip to see him. But, no panoply of arms and men is to herald his reign. Only the tree of Calvary, with its pain and bitter anguish is to bring in the Kingdom not of this world—the Kingdom unseen and within. Only when the Sacrifice is consummated will he draw all men to himself. So He puts on one side the attractive picture, and turns his back upon the tempter. He will still trust to his Father's guidance.

Christ would not, and would not give to any created being the homage due to God alone. That would be idolatry, and not for a moment could the Lord diverge from the narrow path of duty laid down by his Heavenly Father. He had come to do that Father's business, and his allegiance never wavered for an instant. "Get thee hence, Satan: for it is written: thou shalt worship the Lord thy God: and him only shalt thou serve."

THREE TIMES HAD THE DEVIL SOUGHT TO TEMPT CHRIST:—THROUGH THE BODY, THROUGH THE MIND, THROUGH THE HEART, AND EACH TIME HE HAD FAILED.

The adversary now departed for a season, and the faith and love of Jesus for his heavenly Father is surely vindicated in the presence of the celestial angels who came and ministered unto him.

Our Lord fasted for love of us,

and it is this thought that our Holy Mother, the Church, the Body of Christ on earth, places before us during the Lenten Season. She calls her children to take our place beside Jesus, and unite ourselves with him by sharing his fasting and abstinence: circumstances may sometimes prevent our carrying out entirely the strict letter of the fast, but we can fulfil the spirit by limiting our food, by giving up pleasure and amusement, by greater devotion and by definite almsgiving:—we should give until it hurts.

Remember this will not be easy, for the devil, as a roaring lion goeth about, seeking whom he may devour. He has many disguises, and sometimes he makes himself like unto an angel of light and as deceiveth the very elect. He will employ every means in his power to vanquish the Christian soldier. He sought to tempt Christ through his Body, mind and heart, and in like manner, he endeavours to test and try God's servants, and God permits us to be tempted that as the seer of Ecclesiasticus saith: "As gold in the furnace, hath he tried them, that they may come forth as a burnt offering."

Sometimes people practise self-denial in Lent, but sin in other ways. They become irritable; frictions and bad tempered, thus causing distress and inconvenience to their companions and associates. This is wrong, and such self-denial is absolutely worthless. Our abstinence must be positive, and produce an increase in love and devotion to God and our fellow men.

Jesus calls us to service. We are to seek those who "have erred and strayed from his ways like lost sheep. We are to proclaim to the heather that the Lord is King, and in our midst there are folks who know not God. Only the other day, a non-Christian friend speaking of Christian workers made the following statement: He said, "You preach good things from your platforms, and then you come round our houses to steal our women folk. If this is true, it is surely a challenge that we should take ourselves to task, lest we cause God's little ones to stumble. The Syrian Church, thank God, is learning to appreciate these humble brethren, but alas, gates which were formerly open are closed now. And if our example is suspect, how shall we win others for Christ?"

Then let us seek in the children of God who are not members of any Christian Church, the brethren who need to know the love of the Saviour. In service to them we can find our dearly beloved Master. This service will make our prayers, alms, and abstinence real means of grace. Thus we shall seek to bring nearer the time when the will of God will be done here on earth as it is by angelic hosts in the heavenly places. And we can pray and work for the time. "when the Kingdoms of the world shall indeed be the Kingdoms of our Lord and of his Christ, and he shall reign for ever and ever. Amen."

അമ്മയുടെ മകനും

(അലക്സ്)

അദ്ധ്യായം 9

(തുടർച്ച)

“ലീലയോടു ചില കാര്യങ്ങൾ പറയണമെന്നു ഞാൻ ഉടനെ ആലോചിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുകയായിരുന്നു.”

എന്നാണു പറയാമല്ലോ “ലീല കൈയിലിരുന്ന പുസ്തകം രാശി വെച്ചു പറയുന്നത് കേൾക്കുവാനുള്ള ഒരുക്കത്തോടെയിരുന്നു. എന്നാണു ഖാബു പറയുവാൻ പോകുന്നതെന്ന് അവൾക്കു നല്ലതുപോലെ വ്യക്തമായിരുന്നു. അതുകൊണ്ട് ഒരു ദളളമെന്നപോലെ അവളുടെ ഹൃദയം തുടിച്ചുതുടങ്ങി. എന്തു മറുപടിയായിരിക്കും പറയേണ്ടതെന്നറിയാതെ അവൾ കഴഞ്ഞു. അവളുടെ ജീവിത സൗഭാഗ്യത്തിന്റെ വിധി നിർണ്ണയിക്കുന്ന നിമിഷം അതാണെന്നു അവൾ അറിഞ്ഞിരുന്നു. ഖാബു പറഞ്ഞു:—

“ലീലേ, ഞാൻ താമസിയാതെ ഇവിടെ നിന്നു പോകുവാൻ വിചാരിക്കുകയാണ്. പക്ഷെ, പക്ഷെ എനിക്കു നിന്നെപ്പിൻ്റെ ജീവിക്കുവാൻ സാദ്ധ്യമല്ല.”

യെച്ചു് മവലംബിച്ചുകൊണ്ടു ലീല പറഞ്ഞു. “അതിനെന്നാ, ഖാബു ഇവിടെത്തന്നെ താമസിക്കണം.”

“അതുതന്നെയാണ് എനിക്കു പറയാനുള്ളത്. ഞാൻ ലീലയെ വിവാഹം ചെയ്യുന്നത് ലീലയ്ക്കു സമ്മതമായിരിക്കുമെ” പറയുവാനുള്ളതു ഖാബു അതിന്റെ നഗ്നരൂപത്തിൽ പറഞ്ഞുതീർത്തു.

“ഇല്ല “എത്രയും ദ്രവ്യമായ സ്വരത്തിൽ ലീലയും പറഞ്ഞു.

തെളിഞ്ഞ അകാശത്തിൽ നിന്നു വാഞ്ഞിറങ്ങിയ ഒരുവെള്ളിടിയിട്ടെ അനുഭവമാണു ഖാബുവിനുണ്ടായത്. അവനതു അശേഷം പ്രതീക്ഷിച്ചിരുന്നില്ല. ലീല അവനെ സ്നേഹിക്കുന്നുണ്ടെന്നും, അവന്റെ ഭാഗ്യപദം കാംക്ഷിക്കുന്നുണ്ടെന്നുമായിരുന്നു ഖാബു ദ്രവ്യമായി വിശ്വസിച്ചുകൊണ്ടിരുന്നത്. ഒരു സാധ്യമായ പെൺകുട്ടിയിൽ നിന്നു അവൻ അതു മാത്രമേ പ്രതീക്ഷിച്ചുള്ളൂ. ലീലയോടു ചോദിച്ചു കഴിഞ്ഞാലുടൻ തന്നെ അവൾ സമ്മതം നൽകുമെന്നും, ഉടൻതന്നെ വിവാഹം കഴിഞ്ഞു അവളെയും കൊണ്ടു മദ്രാസിലേക്കു പോകുമെന്നു

മെയിരുന്നു ഖാബു കരുതിയത്. അകാശകോട്ടകളെല്ലാം അശനിവാതമേറ്റു നിലംപതിച്ചു. അവൻ ആകെ വിളറി വെള്ളത്തുപോയി ശക്തികളെല്ലാം സംഭരിച്ചു ഒരു ക്ഷമാപണരൂപേണ അവൻ പറഞ്ഞു.

“ലീലേ! നി മറ്റു വല്ലവരെയും സ്നേഹിക്കുന്നുണ്ടോ” അതല്ലാതെ വിവാഹത്തെ നിഷേധിക്കുന്നതിനു ഖാബു മറ്റൊരു കാരണവും കണ്ടില്ല.

“ഉണ്ട്,” വിറയുന്ന ചുണ്ടുകളോടെ ലീല മറുപടി പറഞ്ഞു.

ഉടിയെട്ടിയവനെ വാമ്പുകടിച്ച അനുഭവമാണു ആ ഉത്തരം ഖാബുവിൽ ഉളവാക്കിയത്. എല്ലാവിധ വികാരങ്ങളും ഒത്തോരുമിച്ചു അവന്റെ ഹൃദയത്തിൽ പഞ്ഞുകയറി അതിനെ രക്തക്കുമ്പ്പെ അവനു തേന്നിപ്പോയി. ഒരഗതിയായ പെൺകുട്ടിയുടെ പ്രണയാഭ്യർത്ഥനയെ നിരോധിച്ചതിലുള്ള നിരാശയും അമർഷവും ഒരു വശത്തെങ്കിൽ, അവൾ സ്നേഹിക്കുന്ന മറ്റൊരു പുരുഷന്റെ നേരെയുള്ള കോപവും അസൂയയും അവന്റെ ഹൃദയഭിത്തികളെ തല്ലിക്കൊണ്ടു. അവന്റെ എതിരാളി, ലീലയുടെ കാമുകൻ അവിടെയെങ്ങാനുമുണ്ടായിരുന്നു വെങ്കിൽ അവന്റെ കഴുത്തു പിടിച്ചുതെറിക്കുന്നതിനു അവൻ ഒട്ടും മടിക്കുകയില്ലായിരുന്നു. വിവിധ വികാരങ്ങളുടെ സമ്മർദ്ദം ഹേതുവാൽ ഖാബു നിശ്ചേഷ്ടനായി ഇരുന്നുപോയി. അല്പംകഴിഞ്ഞതോടുകൂടെ അവനു സുബുദ്ധി തെളിഞ്ഞു. ലീല സംസ്കാരസമ്പന്നയായ ഒരു കോളജ് വിദ്യാർത്ഥിനിയെന്നെന്നും, അവൾക്കു ഇഷ്ടമുള്ള ഒരു യുവാവിനെ തെരഞ്ഞെടുക്കുന്നതിനുള്ള പൂർണ്ണ സ്വാതന്ത്ര്യമുണ്ടെന്നും ഖാബു ചിന്തിച്ചു. ഒരു ക്ഷമാപണത്തോടുകൂടെ ഖാബു വീണ്ടും തുടന്നു.

“ലീലേ, എന്നോടു ക്ഷമിക്കണം. ഞാനത് അറിഞ്ഞില്ല. ഞാൻ ഈ രീതിയിൽ ലീലയോടു സംസാരിച്ചതിൽ ദുഃഖിക്കുന്നു.”

ലീലയുടെ മറുപടി ഖാബുവിനെ തെറ്റിദ്ധരിപ്പിച്ചുവെന്നു ലീലയ്ക്കു മനസ്സിലായി. അവൾ അതു തിരുത്തുന്നതിനു ശ്രമിച്ചു. “ഖാബു യാതൊരു കാര്യം ചെയ്തില്ലല്ലോ. ഞാൻ എന്റെ ജ്യേഷ്ഠനെയും അമ്മയേയും ഖാബുവിനെക്കാൾ കൂടുതൽ സ്നേഹിക്കുന്നത് ഒരപരാധമല്ലല്ലോ.”

പക്ഷെ വികാരസമ്മർദ്ദത്താൽ അസ്വനായിത്തീർന്ന ഖാബു ആ വാക്കുകൾ കേട്ടില്ല. അവന്റെ ഹൃദയം തകരുന്നതുപോലെ അവനു തോന്നി. ഒരു സ്വപ്നമടക്കുന്നപ്പോലെ അവൻ മറുപടിയിൽനിന്നു മിറങ്ങി അവന്റെ കാമുകിയിൽ എവിടെയോ ഓടിച്ചുപോയി.

സൂര്യൻ പെട്ടെന്ന് അസ്തമിച്ച ഒരു അനുഭവമാണു ലീലയ്ക്കുണ്ടായത്. അവൾ മറുപടിയിൽ കയറി കട്ടിലിൽ കിടന്നു പെട്ടെന്ന് ഉറങ്ങിപ്പോയി. എന്തിനാണു കരയുന്നതെന്ന് അവൾക്കു അറിഞ്ഞുകൂടായിരുന്നു. അവളുടെ വികാരങ്ങളെ ഇത്തവണ നിയന്ത്രിക്കുന്നതിനു അവൾക്കു കഴിഞ്ഞില്ല. ലീല വീണ്ടും വിങ്ങിവിങ്ങിക്കരഞ്ഞുകൊണ്ടിരുന്നു.

ഒരു കിറുകുന്നപ്പോലെ ഖാബു അവളുടെ പട്ടണത്തിലെ റോഡുകളിൽ കൂടെയല്ലാം കാർ യാതൊരു ലക്ഷ്യവുമില്ലാതെ സന്ധ്യവരെ ഓടിച്ചുകൊണ്ടുനടന്നു. അന്നു രാത്രി ഒരു പതിനൊന്നുമണിയോടുകൂടെയാണ് അവൻ തിരികെ വന്നത്. അന്നേരത്തേക്കു മേരി ഒഴിച്ചു ആ വിളിലെല്ലാവരും ഉറങ്ങിക്കഴിഞ്ഞിരുന്നു. മേരി ഒരു അമ്മയുടെ വാൽസല്യത്തോടു കൂടെ തളിർത്തു. അവനെ കാത്തു ഒരു പുസ്തകം വായിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുകയായിരുന്നു. ഖാബുവിന്റെ കാമുകിയിൽ ശബ്ദം കേട്ടതോടുകൂടെ മേരി വാതിൽ തുറന്നു. പക്ഷെ ഖാബു യാതൊന്നും സംസാരിക്കാതെ നേരെ അവന്റെ കിടക്കമുറിയിലേക്കു തിരികെകൊണ്ടുണ്ടായത്.

“ഖാബു!” മേരി വിളിച്ചു. “ഖാബുവിനു് ഉണങ്ങുവേണ്ടേ? ഞാൻ എല്ലാം എടുത്തു മേശയിൽ വെച്ചിട്ടുണ്ട്. വത്ര, ഞാൻ ഇപ്പോൾ വിളമ്പിത്തരാം.”

ഖാബു അയ്യപ്പിൽ ഒരിക്കലും അനുഭവിച്ചിട്ടില്ലാത്ത ഒരു മാതൃവാൽസല്യമായിരുന്നു മേരിയിൽനിന്നു അനുഭവിച്ചുകൊണ്ടിരുന്നത്. സ്നേഹമസൂണമായ ആ ക്ഷണത്തിനു പ്രത്യേകതരം നൽകാതെ അവനു മുന്നോട്ടു പോകുന്നതിനും സാധിച്ചില്ല.

“വേണ്ടമേ,” അമ്മയെന്നായിരുന്നു ഖാബു മേരിയെ സംബോധന ചെയ്തിരുന്നത്. രാജനോടും ലീലയോടും ഒന്നിച്ചു അങ്ങനെ വിളിച്ചുവന്നതു മുഖം അതിൽ ഒട്ടും അസഹായകതതോന്നിയതുമില്ല. “എനിക്കു് ഇന്നു് ഒട്ടും വിശപ്പില്ല. ഞാൻ നേരിട്ടു കിടക്കുവാൻ പോകുകയാണ്.”

“ഇല്ലാ ഖാബു, കുറച്ചുകൂടിയും ഉണ്ടിട്ടു പോകൂ. യാതൊന്നും കഴിക്കാതെ കിടക്കൂണ്ടോ.”

ബെബി

(എൻ. ഏ കെ.)

“എനിക്കു ട്ടും മേടോ അമ്മേ. അമ്മേയോണം ഞാൻ പറഞ്ഞതു്. പിന്നെ, അമ്മയോടു മറ്റൊരു കാര്യം പറയാനുണ്ട്. ഞാൻ നാളെ രാവിലെ മറ്റൊരാൾ പോകുന്നു. ചെട്ടപ്പിനു പോകും.”

“ഉം എന്തു് ഇത്ര ചെട്ടപ്പിനെ?” അമ്മയോടുകൂടെ മേരി ചോദിച്ചു.

“അതെ, ഞാൻ ഇന്നാണ് അച്ഛനോടൊത്ത് തിരുമനയിച്ചതു്. ഞാൻ വന്നിട്ടു് ഇപ്പോൾ മാസം രണ്ടു മൂന്നു കഴിഞ്ഞില്ലേ?”

“ദിവസങ്ങൾ എത്ര ചെട്ടപ്പിനെ പോകുമ്പോഴും. ഞാൻ ഇവിടെ വന്നതു് ഇന്നലെയാണെന്നുപോലെ തോന്നുന്നവെങ്കിലും, ഈ വീട്ടിൽ ജനിച്ചു വളർന്നു വന്നുപോകുന്നവരെപ്പോലെയാണെന്നു ഞാൻ വിചാരിച്ചുപോയിയെന്നു തോന്നുന്നതു്.” മേരി പറഞ്ഞതു വളരെ വാസ്തവവും ആയിരുന്നു.

“അമ്മേ!” ഞാൻ മേരിയോടു സ്വല്പം കൂടെ അടുത്തിരുന്നു. “എന്റെ ജീവിതത്തിൽ ഞാൻ ഒരു മാതാവിന്റെ സ്നേഹം അനുഭവിച്ചിട്ടില്ല. പക്ഷേ അതു ഞാൻ ഈ മൂന്നു മാസംകൊണ്ടു മേന്മയോടെ അനുഭവിച്ചു. അമ്മയുടെ സ്നേഹത്തിനു് എന്താണു പകരം ചെയ്യേണ്ടതെന്നു് എനിക്കറിയാതെ കൂടാ.” ഞാൻ വിന്റെ കണ്ണുകൾ രണ്ടും നിറഞ്ഞു.

“ഞാൻ പോയാലും സൗകര്യം കിട്ടുമ്പോഴെല്ലാം വരണം. ഞങ്ങൾ എപ്പോഴും ഞാൻ വിന്റെ കരയും പറഞ്ഞുകൊണ്ടിരിക്കും.” ഞാൻ വിനെ പിരിയുന്നതു മേരിക്കും സങ്കടകരണമായിരുന്നു. അവർ അവനെ ഒരു പുത്രനെപ്പോലെ സ്നേഹിച്ചിരുന്നു. പക്ഷേ ലീല മറ്റൊരു പുരുഷനിൽ അനുരാഗിണിയായിരിക്കുന്ന കാലത്തോളം അവ വീട്ടിൽ ഇനി കാലത്തു കത്തുകയില്ലെന്നു അവൻ മനസ്സുകൊണ്ടു ശ്രദ്ധാർഹമായിരുന്നു. ലീലയും കാര്യം അർത്ഥമോടുകൂടെ അവന്റെ ഹൃദയം വീണ്ടുവേദനപ്പെട്ടു. അവൻ ഒരു ശിശുവിനെപ്പോലെ വീക്ഷിക്കാഞ്ഞു. അവൻ അവ വീട്ടിൽ നിന്നും പോകേണ്ടിവരുന്നതു മൂലമുള്ള സങ്കടം മൂലമേണു് ഈ കരയുന്നതെന്നു സാധു മേരി വിചാരിച്ചു. പക്ഷേ ലീല അവന്റെ പ്രണയാർത്ഥനയെ നിരാകരിച്ചതു മൂലമുള്ള നിരാശയാണു് ഈ കരച്ചിലിനു് കാരണമെന്നു അവർ ചിന്തിച്ചു. ഒരു പെൺകുട്ടിയെപ്പോലെ അവളുടെ നിന്നു കരയുന്നതു വളരെ വേദനയേറിയതുണ്ടെന്നു ഞാൻ വിനു് തോന്നി. അതുകൊണ്ടു ഞാൻ അവന്റെ മുറിയൽ കയറികരകടച്ചു

പൗരസ്ത്യ രാജ്യത്തു ജനിച്ചു. പൗരസ്ത്യവേഷമണിഞ്ഞു. സുചരിത്രമായ വാദങ്ങളേന്തി വിസ്മയമായ ഭൂഗോളത്തിലെ വിടെയും ചെന്നെത്തി. എല്ലാ രാജ്യങ്ങളിലും പ്രവേശനം ലഭിച്ചു. എവിടെയും പ്രവേശിച്ചു മനുഷ്യരെ ദൈവത്തിങ്കലേക്കു കർഷിച്ചു. വിവിധ ഭാഷകളിൽ മനുഷ്യരോടു സംസാരിക്കുവാനുള്ള കഴിവു മറ്റൊരു മതഗ്രന്ഥത്തിനും ലഭ്യമായില്ല. രാജകൊട്ടാരങ്ങളിൽ നിർഭയം പ്രവേശിച്ചു രാജാക്കന്മാരോടു പദേശിക്കുന്നു, അവർ ദൈവത്തിന്റെ ദാനന്മാരാണെന്നു ചെറുകെട്ടിലുകളിൽ ഗ്രാമത്തിന്റെ നെടുവീർപ്പുകളായി കഴിയുന്ന മൃകലക്ഷങ്ങളോടു പറയുന്നു അവരും ദൈവത്തിന്റെ മക്കളാണെന്നു്. അതിലെ കഥകൾ കേൾക്കുമ്പോൾ കൊച്ചുകുട്ടികൾ അത്ഭുതസ്തബ്ധരും ആവേശഭരിതരായിത്തീരുന്നു. ചിന്തകന്മാർക്കു അതിലെ കഥകൾ ആലോചനാർത്ഥങ്ങളായി അനുഭവപ്പെടുന്നു അസ്വസ്ഥതയുടെ നടുവിൽ സ്വാന്തനവാക്കുകളായി അനുഭവപ്പെടുന്നു അതിലെ ഓരോവാക്കുകളും. അനന്തദിവസങ്ങളിൽ ആപുസ്തകം സമാധാനത്തിന്റെ സന്ദേശങ്ങളായി നമ്മെ സമീപിക്കുന്നു, അന്ധകാരത്തിന്റെ നടുവിൽ അതിലെ വാക്കുകൾ വെളിച്ചത്തിന്റെ

കിടന്നുകൂട്ടുന്നു. അവനു് അശേഷം ഉറക്കം വന്നില്ല. അവൻ അവ വീട്ടിൽ വന്നുചേർന്ന ആ ദിവസത്തെ ശപിച്വകളോടു കൂടിയിൽ തിരിഞ്ഞു മറിഞ്ഞു കിടന്നുവരുമല്ല.

അ രാത്രിയിൽ അശേഷം ഉറക്കം വരാതെ കൂട്ടിലിൽ വെറുതെ കിടന്നിരുന്ന മറ്റൊരു പുരുഷന്റെ അവ വീട്ടിലുണ്ടായിരുന്നു. അതു ലീലയായിരുന്നു കഠിനമായ കടന്നുവരത്താൽ അമ്മയുടെ ഹൃദയം ഭംഗപ്പെട്ടിരുന്നു. എഴുന്നേറ്റു ചെന്നു് ഞാൻ വിന്റെ കാലിൽ വിടിച്ചു ക്ഷമ ചോദിക്കട്ടെയെന്നു പോലും അവർക്കു തോന്നി. പക്ഷേ അവളുടെ ആർദ്രങ്ങളും അതിന്റെ വെളിച്ചത്തിൽ ചെയ്ത തിരുമാനങ്ങളും അവളെ അതിൽനിന്നുല്ലാഘിപ്പിച്ചു.

പെൺകുട്ടികൾ പരത്തുന്നു. അതിലെ പ്രഭാഷണങ്ങൾ മനുഷ്യസദസ്സുകളിൽ പ്രകീർത്തിക്കപ്പെടുന്നു. അതിലെ ദിവ്യോപദേശങ്ങൾ ഏകാന്തരയുടെ നിശ്ശബ്ദതയിൽ നമ്മോടു ധന്യവാദം ചെയ്യുന്നു. ഭാവിയെപ്പറ്റിയുള്ള അതിലെ മുന്നറിവുകൾ ചന്തകന്മാരെയും ബലിഷ്ഠന്മാരെയും ഒരുപോലെ ഭയമകിതരാക്കുന്നു. എന്നാൽ പ്രണിരഹിതങ്ങൾക്കും അനുഭവിക്കുന്നവർക്കും അതിലെ വാക്കുകൾ മാത്രമായിത്തീർന്നു ഹൃദയ സ്പന്ദനമായ മുദ്രലവാക്കുകളായി അനുഭവപ്പെടുന്നു. വിജനതയുടെ വിരിമാറിൽ, ഏകാന്തതയുടെ നിശ്ശബ്ദതയിൽ, നിസ്സഹായതയുടെ അടർത്തിൽ ആന്ദ്രത്തിന്റെ സാക്ഷാത്കാരമാണു് അതിലെ ഓരോ വാക്കുകളും. അതിലെ ഓരോ വാക്കുകളും നാം ഹൃദിസ്മരിക്കുന്നതോടും ഏതോ ഭരതശ്യാശക്തിയുടെ അജയ്യമായ പ്രേരണയാൽ നാം ഈ ശ്വപനോടുകൂടുന്നു. നമ്മുടെ ഹൃദയങ്ങൾ ഭംഗത്തു് അല്പിത്തുചേരുകയാണു്; ഭവനയുടെ പൊൻചിറകുകളിൽ പറന്നിറങ്ങിക്കൊണ്ടു് അതിലെ അമൃതങ്ങളായ വിജ്ഞാനസമ്പത്തുകൾ. നമ്മുടെ സ്വപ്നങ്ങളെ നിറവേറ്റിത്തുളളതാക്കി പുതുതയുടെ പൊന്നലർ ചാർത്തിക്കൊടുക്കുന്നു അതിലെ വാക്കുകളൊക്കെയും തന്നെ. സ്നേഹവും, സാഹോദര്യവും; സഹതാപവും സഹിഷ്ണുതയും, ഭക്തിമാർദ്ദവും, മിക്തിമാർദ്ദവും, പ്രത്യാശയും ധൈര്യവും ഒക്കെ ഭരതപോലെ ഉൾക്കൊള്ളുന്ന അതിലെ ഓരോ വാക്കുകളും സ്വർണ്ണത്തേക്കാൾ ശോഭയുള്ളതും മുരിന്തേക്കാൾ സന്തോദ്യമുള്ളവയുമായി അനുവാചകന്മാർക്കു് അനുഭവപ്പെടുന്നു. തെട്ടിലിൽ കിടക്കുന്ന ശിശുവിനെയും ശവസമയോടടുത്തു പട്ടകീഴവനെയും അമ്മമാരും അവശ്യപ്പെടാതെ തന്നെ സമീപിച്ചു സമാധാനിപ്പിക്കുന്നു. നമ്മുടെ പ്രതീക്ഷകൾക്കു പരിന്ദങ്ങളുപോലായിത്തന്നെ നമ്മുടെ പ്രാർത്ഥനാവേളകളിൽ അതിലെ വാക്കുകൾ നമ്മെ വിശ്വാസത്തിൽ സ്ഥിരപ്പെടുത്തുന്നു.

ചർച്ചുവീക്ലി വരിസംഖ്യ		
ഒരു വർഷത്തേക്കു്	രൂ.	6 0 0
ആറു മാസത്തേക്കു്	"	3 0 2
ഒറ്റപ്രതി	"	0 0 0

വിശ്വലമായ ഭാരതമഹാജ്യം മലങ്കരയുടെ മിഷ്യനറി സേവനരംഗം

(വ. ടി. ശ്രീ. പി. പത്രോസ് റമ്പാൻ)

കോട്ടയം കോളജിലെ ഓർത്തഡോക്സ് സിറിയൻ വിദ്യാർത്ഥികളെ അഭിസംബോധന ചെയ്തുകൊണ്ട് വ. ടി. ശ്രീ. എം. പി. പത്രോസ് റമ്പാൻ അവർകൾ ചെയ്ത ഒരു പ്രസംഗത്തിന്റെ സംഗ്രഹമാണ് ചുവടെ ചേർക്കുന്നത്.

“ഒരുകാൻ ഇടവകകളിലേക്കുള്ള ഞങ്ങളുടെ യാത്രാമദ്ധ്യേ നിങ്ങളെ കാണുന്നതിനും നിങ്ങളോടു ചില കാര്യങ്ങൾ പറയുന്നതിനും സാധിച്ചതിൽ വളരെ സന്തോഷമുണ്ട്. മലങ്കര സുറിയാനിസഭ കാരോലിക്കാ സിംഹാസനത്തിന്റെ കീഴിൽ സ്വരന്ത്ര ദേശീയ സഭയായിരിക്കുന്ന ഈ കാലഘട്ടത്തിൽ മിഷ്യനറി പ്രവർത്തനങ്ങൾ മൂലം സഭയ്ക്കും ഒരു ഉണർവ് കൊടുക്കേണ്ടതു് തികച്ചും അത്യാവശ്യമാണ്. വിസതൃതവും സ്വരന്ത്രവുമായ ഇൻഡ്യാണി ഇന്നു നമുക്കു പ്രവർത്തിക്കുന്നതിനുള്ള രംഗം. സുറിയാനി ക്രിസ്ത്യാനികൾ സമർത്ഥരായതിനാൽ അവർ ഇന്നു ഉദ്യോഗസ്ഥന്മാരായി ഇൻഡ്യായുടെ വിവിധ ഭാഗങ്ങളിൽ സ്ഥിരവാസമുറപ്പിച്ചിട്ടുണ്ട്. അതിനും പുറമേ അവർ സിലോൺ; പേർഷ്യ, മലയാ ആദിയായ സ്ഥലങ്ങളിലും പ്രധാനപ്പെട്ട ഉദ്യോഗങ്ങൾ കരസ്ഥമാക്കിയിട്ടുണ്ട്. തിരുവിതാംകൂറിനോളം പുലിച്ചമുള്ള മലബാറിൽ ഇവിടെനിന്നും അനേകർ കടിയേറ്റിപ്പാർക്കുന്നുണ്ട്. അങ്ങനെ നോക്കുമ്പോൾ മലങ്കരസഭ, മാർത്തോമ്മായുടെ ഇൻഡ്യാൻ സഭയായി വികസിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്നു. ഇൻഡ്യായുടെ പ്രമുഖ കേന്ദ്രങ്ങളായ ബോംബെ, കൽക്കട്ട, മദ്രാസ് ആദിയായ സ്ഥലങ്ങളിൽ നമുക്കു പള്ളികളും, അരാധനയും ഉണ്ട്. ബാവാതിരുമനസ്സിലെ ഉത്തരന്ത്യൻ പയ്യടനം സഭ വികസിച്ചതിന്റെ പ്രത്യക്ഷലക്ഷണമാണ്.

ഞാനും എന്റെ സെക്രട്ടറി ഫാ. ടി. വി. വീലിപ്പോസും കൂടി അടുത്തകാലത്തു് ഒരിന്ത്യൻ മിഷ്യനറിയാര്യം, അതുകഴിഞ്ഞു് ഒരു മലബാർ മിഷ്യനറിയാര്യം നടത്തി. ഞങ്ങളുടെ യാത്രകൾ തികച്ചും വിജയകരമായിരുന്നു. ഇൻഡ്യായിൽ ചിതറിപ്പാർക്കുന്ന നമ്മുടെ അളവുകളെ കാണുന്നതിനും അവരുടെ ആത്മീയമായ കാര്യങ്ങൾ നടത്തിക്കൊടുക്കുന്നതിനും, തദ്ദേശ മാത്ര

സഭയോടു അവർക്കുള്ള ഭക്തി വർദ്ധിക്കുന്നതിനും ഞങ്ങളുടെ യത്രാ മൂലം സാധിച്ചിട്ടുണ്ട്. നമ്മുടെ മാതൃദേശീസാതനെ കട്ടികൾക്കു ലഭിക്കണമെന്നു വല മാതാപിതാക്കന്മാർക്കും നിർബന്ധമുണ്ടായിരുന്നു. ഞങ്ങൾ പല കത്തുക്കളേയും മാതൃദേശീയരുക്കേയും, ഇടദിവസങ്ങളിൽ പോലും അളവുകളുടെ താല്പര്യം മൂലം വി. കർബാന ചൊല്ലുകയുമുണ്ടായി. ഇൻഡ്യായിലെ വേല ത്വരിതപ്പെടുത്തുന്നതിനുള്ള സമയം വൈകിയിരിക്കുകയാണു്.

സ്കീംബോർഡ് സമൂഹം അനേകരുടെ ഉൽസാഹം മൂലം ഏതാണ്ടു് 19000 രാഷ്ട്രനജാതികാര ക്രിസ്തുവികളേക്കു അഭയാർത്ഥിപ്പെടുത്തിയിട്ടുണ്ട്. ഇന്നും പല സ്ഥലങ്ങളിൽ അളവുകൾ ചേർന്നു കൊണ്ടിരിക്കുന്നു. ഇപ്പോൾ ഒരു സ്കീംബോർഡ് ഉടക്കാരൻ മലബാറിൽ രാമസിച്ചു വേലചെയ്യുന്നു. മലബാറിൽ ഇനിയും ധാരാളം പള്ളികൾ ഉണ്ടാകേണ്ടിയിരിക്കുന്നു. ദാവലിക്കര പള്ളിക്കാർ ചെയ്തതുപോലെ വലിയ പള്ളിക്കാർ ഔദാര്യം കാണിക്കേണ്ടതാവശ്യമാണ്. കോഴിക്കോടു കേന്ദ്രമാക്കി ഒരു ഭദ്രാസനം ഉണ്ടാക്കണം. സുറിയാനി സഭയിലെ കലഹം സൃഷ്ടിപരമായ പ്രവർത്തനങ്ങളെ നിരൽസാഹപ്പെടുത്തിയിട്ടുണ്ട്. ക്രിസ്തുരാജ്യം സ്വീകരി

ക്കുന്ന രാഷ്ട്രനവർഗ്ഗക്കരുടെ സാമൂഹ്യവും സാമ്പത്തികവും ആദ്ധ്യത്തികവുമായ കാര്യങ്ങളുടെ ഉന്നമനമാണു സമൂഹത്തിന്റെ ഒരു ലക്ഷ്യം. വാവപ്പെട്ടവർക്കു ഞങ്ങൾ പണവും വസ്തുക്കളും ദാനം ചെയ്യുന്നു. ഈ പണമെല്ലാം ഓരോരത്തർ തല്പര്യപൂർവ്വം തരുന്നതാണ്. ഇന്നുതന്നെ മാന്റേജിംഗ് കമ്മിറ്റിയിൽ ഒരു ഉടക്കാരൻ ഉത്തരൂവാതന്നു. അതു് എന്റെ വോക്കറിൽ ഇപ്പോഴും കിടക്കുന്നു. പ്രാർത്ഥന, ധനം, അളവ് എന്നീ ഉപാധികൾ മൂലം ഈ വേലയെ സഹായിക്കാവുന്നതാണ്. വിദ്യാർത്ഥികളായ നിങ്ങളുടെ ഒന്നാമത്തെ ജോലി ശരിയായ പഠനമാണ്. പാഠങ്ങൾ ശരിക്കു പഠിച്ചു വിജയം കൈവരിക്കണം. പഠനം കഴിഞ്ഞു നിങ്ങൾ ഏതു ജോലിയാണു തെരഞ്ഞെടുക്കുന്നതു്? “കൊയ്ത്തു വളരെ; വേലക്കാർ ചുരുക്കം” എന്നു നിങ്ങൾ അറിയുന്നുവല്ലോ. ഒരു മനുഷ്യനു ലഭിക്കാവുന്ന ഏറ്റവും നല്ല ഉദ്യോഗം പൗരോഹിത്യമാണ്. പണ്ഡിറ്റ് അദ്ധ്യാപകവൃത്തി മുതലായവ. ഞങ്ങളിൽ ചിലർ പൗരോഹിത്യത്തിന്റെ മഹിമയ്ക്കു് അല്പം കളങ്കം വരുത്തിയിട്ടുണ്ടാവാം. അതു മറ്റുള്ളവർക്കു ദൗത്യകലപ്രതന്നും. നിങ്ങളുടെ വ്യക്തിപരമായ ജീവിതം വെടിപ്പും വീശുദ്ധവുമായിരിക്കണം. സത്യാം, നീതി ഔദാര്യം മുതലായ സൽഗുണങ്ങൾ നിങ്ങളിൽ വിളയണം. സുറിയാനിസഭ ഒരു മിഷ്യനറി സഭയായിത്തീരട്ടെ.”

THE NEW INDIA ASSURANCE CO., LTD.

(H. O. BOMBAY - Estd. 1919)

The Largest Composite Insurance Company in the East with 32 years of sustained progress.

Fire Premium	Rs. 1,69,73,583
Marine Premium	„ 62,41,551
Miscellaneous Premium	„ 37,62,522
Life Premium	„ 3,24,86,958
Life business in force exceeds	„ 63,01,00,000
Asset exceed	„ 20,12,00,000
Total claims Paid over	„ 17,00,00,000

LIFE: FIRE: MARINE: ACCIDENT:

Mr. A. D. Shroff (Chairman). Mr. J.R. D. Tata (Vice Chairman).

Branches in South India:

Madras, Nellore, Vijayavada, Bangalore, Trichy and Trivandrum.

നിങ്ങൾ പ്രാർത്ഥിക്കുമ്പോൾ

(ഡോം ബെർണാർഡ് ക്ലൈമെൻസ്)

(തുടർച്ച)

ഇപ്പോൾ നമുക്ക് പരസ്യാരാധനയിൽ പങ്കെടുക്കുന്നതിനായി തയ്യാറെടുക്കുക.

പരസ്യാരാധനയിൽ നമ്മുടെ പങ്കും നിർവഹിക്കുന്നതു ക്രൈസ്തവ വ്യക്തികൾ എന്നുള്ള നിലയിലല്ല വിന്നെയോ ക്രിസ്തുവിന്റെ മുമ്പാകെ സഭയുടെ അംഗങ്ങൾ എന്നുള്ള നിലയിലാണ്. പരസ്യാരാധന സമയത്തു് ഒരു പ്രത്യേക കെട്ടിടത്തിൽ കൂടിയിരിക്കുന്ന നാം നമ്മുടെ സ്വന്തം ആരാധന മാത്രമല്ല മുമ്പാകെ സഭയുടെയും ആരാധനയാണു് അർപ്പിക്കുന്നതു്. നമ്മൾ അവയവങ്ങളായിരിക്കുന്ന മുമ്പാകെ ശരീരത്തിനു് വേണ്ടി നാം ഒരു ജോലി ചെയ്യുകയാകുന്നു. അതു നിങ്ങൾക്കു കാണാൻ സാധിക്കുമെങ്കിൽ പള്ളിയിൽ പോകുന്നതിനു നമുക്കിഷ്ടമാണോ അല്ലയോ എന്നുള്ളതു് ഒരു പ്രധാന കാര്യമല്ല എന്നുള്ളതും നിങ്ങൾ കാണും. എതുപോലെയാണെങ്കിൽ തപാൽക്കാരനു് എഴുത്തുകൊടുക്കുന്ന കാര്യം ഇഷ്ടമാണോ, പച്ചക്കുറി വീലുകാരനു് വെണ്ടു കാ കൊണ്ടു നടന്നു വിൽക്കുന്നതു് ഇഷ്ടമാണോ എന്നുള്ള കാര്യം പൊതു സമുദായത്തിനു് അവരേകൊണ്ടുള്ള ഉപയോഗയോഗ്യതയ്ക്കു് ഒട്ടും ബാധകമായിരിക്കുന്നില്ലല്ലോ. അവർ അവരുടെ ജോലി ചെയ്യുന്നുണ്ടോ എന്നുള്ളതാണു പ്രധാനപ്പെട്ട കാര്യം. അവർക്കു് ഒരു ജോലി ഇഷ്ടമാണെങ്കിൽ കേന്ദ്രത്തിൽ എടുപ്പായിരിക്കുമെന്നതു നിശ്ചയം. എന്നാൽ അതല്ലല്ലോ ഇവിടെ വാദവിഷയം. ജോലിയിൽ ഇഷ്ടമില്ലാത്തതിരിക്കുക എന്നതുകൊണ്ടു് അവരുടെ ഉപയോഗയോഗ്യതയ്ക്കു് ഭംഗമുണ്ടാകുന്നില്ല എന്നതാണു് ഓർക്കേണ്ടതു്. അതു കൊണ്ടുസഭയിൽനിന്നും പൈവത്തന്റു് ആരാധന ശരിയായുള്ളതും അർഹതയുള്ളതുമായെന്നുള്ള വിശ്വാസം നമുക്കുണ്ടായിരിക്കുന്നു എങ്കിൽ കാലങ്ങളിൽ ക്രിസ്തുമതം പ്രായോഗികമാക്കുന്നവർ (Practising Christians) എന്നു വിളിക്കപ്പെടുന്ന സ്ഥിതിക്കു ശരീരത്തിലെ നമ്മുടെ കൂട്ടവയവങ്ങളായ സഹക്രൈസ്തവരെ അഭിമുഖീകരിച്ചു ബാഹ്യമായും ദൃശ്യമായും കൂട്ടിച്ചേർന്നതിനു് എന്നും അവരോടു കൂടെ മുമ്പാകെ ശരീരത്തിന്റെ പേർക്കു വേണ്ടി ശരീരത്തിന്റെ ആരാധന അർപ്പിക്കുന്ന കാര്യത്തിൽ പ്രവർത്തനം തീരുന്നതും നിങ്ങൾ കാണും. അതു നമ്മുടെ ജോലിയാകുമെന്നു നമുക്കിഷ്ടമായിരിക്കട്ടെ.

തുകൊണ്ടു, കാലാവസ്ഥ പ്രതികൂലമായതു കൊണ്ടു നല്ല സുഖമില്ലാത്തതു കൊണ്ടു തന്നെയു മോ (നമ്മുടെ ദൈവനേദിന ലൌകികകൃത്യങ്ങളിൽനിന്നു വിരമിക്കത്തക്ക അനാരോഗ്യാവസ്ഥ ഇല്ലെങ്കിൽ) നാം അതിൽനിന്നു് ഒഴിഞ്ഞുമാറിക്കൂട്ടുവാൻ പാടില്ലാത്തതാകുന്നു.

ഞാൻ പരസ്യാരാധനയെക്കുറിച്ചു പറഞ്ഞ കാര്യങ്ങളെല്ലാതന്നെ പരസ്യാരാധനയ്ക്കും പറ്റുന്നതാകുന്നു. ഇതുപോലെ ഒരു ശരീരസംഘടനയായി ആരാധന സമർപ്പിക്കുന്നതിനു സർവക്രൈസ്തവസംഘടനകളും ചില പ്രത്യേക സമയങ്ങളിൽ സാധാരണയായി ഞായറാഴ്ച കൂടുന്നുണ്ടു്. ഞായറാഴ്ച ക്രൈസ്തവരുടെ ഇടയിൽ ആരാധനയ്ക്കുള്ള വലിയ ദിവസമായിരിക്കുന്നതിന്റെ കാരണം അതു് അശുഭതയിന്റെ ഒന്നാഭിവാസവും യേശുക്രിസ്തു മരിച്ചവരിൽനിന്നു് ഉയിർത്തെഴുന്നേറ്റു ദിവസവും ആകുകൊണ്ടാണു്. ഈ ക്രൈസ്തവസംഘടനകളിൽ ഓരോന്നിന്റെയും ആരാധനയിൽ ക്രൈസ്തവസഭയ്ക്കു ദൈവത്തോടുള്ള യഥാർത്ഥമായ ഭാവം എന്തെന്നു ചിലപ്പോൾ പ്രാർത്ഥനയിൽക്കൂടി ശുശ്രൂഷകൻ വ്യക്തിപരമായി തിരഞ്ഞെടുക്കുന്ന ഭാഷയിലോ ചിലപ്പോൾ തലമുറ തലമുറയായി ക്രൈസ്തവർക്കു ലഭ്യമായിരിക്കുന്ന ഭാഷയിലോ പ്രകടമാക്കുന്നതായി നിങ്ങൾ കാണും. ആ യഥാർത്ഥഭാവം എന്തെന്നാൽ ഒരാളുടെ പരസ്യാരാധനയിൽ ഒരു വ്യക്തി എന്ന നിലയിൽ ദൈവത്തോടുള്ള സത്യാഭിമുഖ്യത്തിൽ തന്നെത്തന്നെ വയ്ക്കുന്നതുപോലെ പരസ്യാരാധനയിൽ ശരീരം (സംഘടന) മുമ്പാകെയു ആ സത്യാഭിമുഖ്യത്തിൽ വയ്ക്കുക എന്നതാണു്. അങ്ങനെ സൂപ്പർനാച്ചുൽ സൂപ്പർനാച്ചുൽ അതായതു വിതാവായ ദൈവത്തോടുള്ള ബന്ധത്തെയും, വീണ്ടെടുക്കപ്പെട്ട ആൾക്കു വീണ്ടെടുത്തയാളാടു് അതായതു പുത്രനായ ദൈവത്തോടുള്ള ബന്ധത്തെയും, ശുശ്രൂഷിക്കപ്പെട്ട ആൾക്കു ശുശ്രൂഷിക്കപ്പെട്ടതായതു പരിശുദ്ധാത്മാവിനോടുള്ള ബന്ധത്തെയും പ്രകടപ്പെടുന്നതായി നിങ്ങൾ കാണും; സർവസൂതീയം തന്നിടുന്ന ആരാധനയായി നിങ്ങൾ കാണും; നമ്മുടെ ഉപയോഗത്തിൽ ഉപയോഗിക്കുന്നതിനായി നാം വെച്ചു എന്നും അങ്ങി

നെ ചെയ്യുന്നതിൽ നമ്മൾ തൊടിച്ചോയി എന്നും നമ്മൾ ആഗ്രഹിക്കുന്നതായ തന്നോടുള്ള സംയോജിപ്പ് (union) നമ്മോടുള്ള തന്റെ വലുതായ സ്നേഹത്താൽ മാത്രമേ നമുക്കു സിദ്ധിക്കുവാൻ കഴിയുകയുള്ളൂ എന്നും ഉള്ള ഓരോപാഠവും നിങ്ങൾ അവിടെ കാണും. ഈ കാര്യങ്ങൾക്കൊക്കെ ഞാൻ ഉദാഹരണം എടുത്തു കാണിക്കേണ്ടതു വശ്യമില്ല. എന്തു കൊണ്ടെന്നാൽ നിങ്ങൾ ഉൾപ്പെട്ടതന്നെക്കൊണ്ടുതന്നെ ഏതെങ്കിലും ക്രൈസ്തവ സംഘടനയുടെ ഗീതങ്ങളിലും പ്രത്ഥനകളിലും അവയെ എല്ലാം നിങ്ങൾക്കു കാണുവാൻ കഴിയും. ഞാൻ പറയുന്നതു വാസ്തവമാണെന്നു കണന്നതിനു് നിങ്ങളുടെ പ്രത്യേക പള്ളിയിൽനിന്നു പുറത്തുപോയി അന്വേഷിക്കേണ്ടതു വശ്യമില്ല. പള്ളിയിലെ ചാപ്പലിലോ നിങ്ങൾ ആരാധിക്കുമ്പോൾ നിങ്ങൾ അതു നടത്തുന്നതു് മുമ്പാകെ ക്രൈസ്തവസഭയുടെയും പേർക്കു വേണ്ടിയാണെന്നു മനസ്സിൽ വെക്കണം. നിങ്ങളെ വിശ്വസിച്ചു ഭരണമേല്ക്കുന്നതായ ഈ ജോലിനിങ്ങളുടെ ജീവനത്തിൽ നടത്തുവാൻ വീക്ഷിക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്ന അത്യുചയമായ ജോലി എന്നുള്ളതിലേക്കു മുരടിയ പക്ഷം അശുയിലൊരിക്കലേങ്കിലും നിങ്ങളുടെ സർവശക്തിയുമുപയോഗിച്ചു നിർവഹിക്കേണ്ടതാണു്.

വിശുദ്ധസംസർഗ്ഗം, കർത്തൃത്താഴ്മ, കർമ്മം, അപ്പം മുറിക്കൽ, എടുക്കുവാനു് എന്നിങ്ങനെ വിവിധവേദകൾ വിവിധ ക്രൈസ്തവർ കൊടുത്തിരിക്കുന്ന ക്രൈസ്തവ ആരാധനയുടെ പേർത്തായ പ്രവർത്തനം യേശുവിൽനിന്നു മിമിഷനേരത്തേക്കു മാത്രമേ എനിക്കു പറയാനുള്ളൂ. അന്ത്യ അന്ത്യത്തിൽ വെച്ചു യേശു ഈ അനുഷ്ഠാനം സ്ഥാപിക്കുകയും തന്റെ അപ്പോസ്തലന്മാരോടു അതിനെ തുടരുവാൻ അജ്ഞാപിക്കുകയും ചെയ്തപ്പോൾ താൻ എന്തുതന്നെ ചെയ്യാനാണു അതു ചെയ്യുവാൻ തങ്ങളുടെ ഉപയോഗത്തിൽ വയ്ക്കുന്ന കാര്യത്തിൽ സർവക്രൈസ്തവരും ഏകദേശപ്രായമായി ഈ ഒരു കാര്യത്തിലെങ്കിലും ഇരിക്കുന്നു. ഞാൻ അതു ചെയ്യുവാൻ എന്താണു് അർത്ഥമാക്കിയിരുന്നതു് എന്നുള്ളതിനെപ്പറ്റി ചിലപ്പോൾ നൈരാശ്ചര്യംകൊണ്ടു് അപർ തമ്മിൽ അഭിപ്രായവ്യത്യാസത്തിലിരിക്കുന്നു എങ്കിലും ഈ ഒരു കാര്യത്തിൽ അപർ ഏകദേശപ്രായമാണു്, അതായതു താൻ അപ്പോൾ എന്തുചെയ്യുവോ അതു് അപർ ചെയ്യുന്നു എന്നും അതിന്റെ അനുഷ്ഠാനത്തിലും അതിന്റെ (രേഖം 11 -ാം പേജിൽ)

വാറപഞ്ചാഗം

	എപ്രിൽ	മേടം.	സു.
ഞായർ	13	1	31
തിങ്കൾ	14	2	1
ചൊവ്വ	15	3	2
ബുധൻ	16	4	3
വ്യാഴം	17	5	4
വെള്ളി	18	6	5
ശനി	19	7	6

Thought for the Week

The Lord shall preserve thy going out and thy coming in from this time forth and even for evermore. Psalm 121, 8

അറിയിപ്പ്

ഈ സ്റ്റർ പ്രമാണിച്ച് അടുത്ത ലക്കം ചർച്ച് വീക്ക് ലി പുറപ്പെടുവിക്കുന്നതല്ല.

ചർച്ച് വീക്ക് ലിയുടെ പോസ്റ്റൽ രജിസ്ട്രേഷൻ പുതുക്കുന്നതിൽ വന്നതാമസം നിമിത്തം കഴിഞ്ഞ ലക്കം രാമസിദ്ധയയ്യപ്പൻ നിർബന്ധിതമായതിൽ ചേദിക്കുന്നു. വായനക്കാർ സഭയം ക്ഷമിക്കുവാനപേക്ഷ.

മാനേജർ.

THE CHURCH WEEKLY

നിങ്ങൾ ഞരെ

അന്വേഷിക്കുന്നു?

ഈ സ്റ്റർ ദിനാഘോഷങ്ങളുടെ അവസരമാണിത്. നമ്മുടെ കർത്താവിനെ സ്വർഗ്ഗത്തോളം കരിശിൽ തറച്ചുകൊണ്ട് ഭദ്രമായ ഒരു കല്ലായിൽ വെച്ചു ഭൂമി മുദ്രിച്ചു സൂക്ഷിച്ച തിരുശരീരം മൂന്നാംദിവസം കല്ലാ സന്ദർശിക്കുവാൻ എത്തിയ ഭക്തജനം കണ്ടില്ല. "നിങ്ങൾ ഞരെ അന്വേഷിക്കുന്നു? ജീവനുള്ളവരെ മരിച്ചവരുടെ ഇടയിലോ അന്വേഷിക്കുന്നു?" എന്നായിരുന്നു കാവൽനിന്നു ദൈവഭൃതന്റെ ചോദ്യം. ക്രിസ്തു ഉയർത്തപ്പെട്ടപ്പോൾ അന്വേഷിക്കുന്ന അത്ഭുതവർത്തമാനം അവർ പ്രതീക്ഷിച്ചതല്ല. മഹത്വത്തിന്റെ വാത്സല്യം അനുഭവിച്ച ശിഷ്യന്മാർ കേവലം സ്നേഹമന്വേഷണങ്ങളായ സ്മരണാപചാരങ്ങൾ മാത്രമാണു കല്ലായ്മയ്ക്ക് എത്തിയത് - കല്ലായ്മയ്ക്ക് ഇരുനൂറ്റകരയുവാൻ, വിലപിക്കുവാൻ, ഒരു പുരാതന സമർപ്പിക്കുവാൻ, സുഗന്ധദ്രവ്യങ്ങൾ പുശുവാൻ. യഹൂദന്മാരോടൊന്നിച്ച് ഞരൻപോലും വേദം സാമ്രാജ്യ

ശക്തിയുടെയും സംയുക്തമർദ്ദനവിധേയനായ ജനത ഗൃഹത്തിലെ അവിടെ അവസാനിച്ചു തിരുമാനിക്കുവാനേ ആ മുഴുവനും അതിനു കഴിഞ്ഞുള്ളൂ. അതുകൊണ്ടു മരിച്ചവരുടെ ഇടയിൽ തന്നെയാണു അവർ ഗൃഹത്തിനെ തേടിയത്. യേശു ക്രിസ്തു ഉയർത്തപ്പെട്ടപ്പോൾ അവിടെ ജീവിതത്തിലും, ലോകചരിത്രത്തിലും ഒരു മഹാപരിവർത്തനം വരുത്തിയ സംഭവമായിരുന്നു. ഭീരുവായിരുന്ന പത്രോസ് ധീരനായിത്തീർന്നു. നിരശ്ശങ്കരായ ശിഷ്യന്മാർ പ്രത്യാശയുടെയും, നിത്യാനന്ദത്തിന്റെയും ആജ്യാത്മികശക്തിയുടെയും ജീവിതമാരംഭിച്ചു. മുഴുവൻശിഷ്യന്മാർ ലോകചരിത്രത്തിൽ സുപ്രതിഷ്ഠ ലഭിച്ച അജോഷ്യോലന്മാരായിത്തീർന്നു. തിരുസ്കൃതമായ കല്ലു കല്ലായി. മഹാപരിവർത്തനം ചക്രവർത്തികൾ, സേനാനികൾ, പ്രതിഭാശാലികൾ, ശാസ്ത്രജ്ഞന്മാർ, ഭരണാധിപന്മാർ, ചിന്തകർ, കവികൾ, പണ്ഡിതന്മാർ, സംഗീതസമ്രാജ്ഞന്മാർ സൗന്ദര്യവാണികൾ ഇവരെല്ലാം അന്തരിച്ചുപോയിട്ടുണ്ട്. അവരെല്ലാം ആ യഹൂദഗ്രാമത്തിലെ "ചെപ്പൻ" ലോകചരിത്രത്തിൽ ലഭിച്ച സ്ഥാനത്തേക്ക് എത്തിനോക്കുവാൻപോലും വഴുതെ മാറിനിൽക്കുകയാണ്. യൂറോപ്യന്മാരെ സമരവിജയത്തോടുകൂടി അന്വേഷിച്ച നെപ്പോളിയൻ പറഞ്ഞു "Christ has won and I have lost" (ക്രിസ്തു ജയിച്ചു, ഞാൻ പരാജിതനായി) ആ നാമം രണ്ടായിരം കൊല്ലങ്ങൾക്കുശേഷം ഇന്നും കോടിക്കോടി ജനങ്ങൾ ജയിക്കുന്നു, ആരാധിക്കുന്നു. പരിഷ്കൃതലോകത്തിന്റെ പ്രചരണശക്തിയായ റേഡിയോ, ടെലിവിഷൻ, വർത്തമാനപ്പത്രങ്ങൾ, കമ്പിതപാൽ ഇവയൊന്നും ഇല്ലാതിരുന്ന കാലത്ത്, ജനിച്ചു ജീവിച്ച ഒരു ഗ്രാമീണനായ ചരിത്രം ഇന്ന് 1600 ഭാഷകളിൽ പരിഭാഷപ്പെടുത്തിയിട്ടുണ്ട്. യാതൊരു ഗ്രന്ഥത്തിനും ഈ ചരിത്രഗ്രന്ഥത്തിന്റെ ലക്ഷ്യത്തിലൊരംശം പ്രചാരമില്ല. "ഈ പാവപാത്രം എനിക്ക് നിന്നു കിട്ടണം" എന്ന ഗത്സെമനയിൽ പ്രാർത്ഥിച്ച സ്വപ്നത്തിന്റെ വചനങ്ങൾ പിതാവു ശ്രദ്ധിച്ചില്ലെന്നു ലോകം തെറ്റായി ചർച്ച. "പിതാവേ! നാശിപ്പിക്കുന്നവനിരിക്കുന്നു. നിന്റെ പുത്രൻ നിന്നെ മഹത്വപ്പെടുത്തേണമിൻ" പുത്രനെ മഹത്വപ്പെടുത്തേണമിൻ" എന്ന പ്രാർത്ഥനയ്ക്കാണ് പിതാവു ഉത്തരമരുളിയത്. ആ മഹത്വം ലോകചരി

ത്രത്തിൽ മാർക്കും ലഭിച്ചിട്ടില്ല. ആ മഹത്വപ്രദയിൽ വിളങ്ങിയവരുടെ സ്ഥാനം പോലും ലോകോദ്ധാരണ സംരംഭങ്ങളുടെ ചരിത്രത്തിൽ ഇതര ചരിത്രപുരുഷന്മാർക്കു ലഭിച്ചിട്ടില്ല. വെള്ള ഇന്നും മരിച്ചവരുടെ ഇടയിലാണ് തന്റെ അനുയായികൾ ഉയർത്തപ്പെട്ടപ്പോൾ ക്രിസ്തുവിനെ തേടുന്നതു്. ഒരു ചരിത്രസ്മരണയായി മാത്രം ജീവിതത്തിൽ ക്രിസ്തുവിനു സ്ഥാനം നൽകുന്നതിന്റെ ലക്ഷണം ക്രിസ്തുസഭയിൽ എവിടെയും കാണാം. വെള്ളമെടുത്തുപോയി സുവിശ്വാസികളായത്തിൽ ആ ലക്ഷണം നടമാടുന്നുണ്ട്. ജീവിതത്തിന്റെ ഭാരം പ്രാർത്ഥനയിലും ഉയർത്തപ്പെട്ടപ്പോൾ ക്രിസ്തുവിനു പരിഹാരം നിർദ്ദേശിക്കുവാനുണ്ട്. ആ പരിഹാരം പ്രാർത്ഥനയിൽ കൊണ്ടുവരാനുള്ള വിഭവസമൃദ്ധിയും ആരക്ഷണവും നൽകുന്നുണ്ട്. എന്നാൽ ക്രിസ്തുനാമം ധരിച്ചവർ മരിച്ചവരുടെ ഇടയിലാണ് ക്രിസ്തുവിനെ തേടുന്നതു്. വ്യക്തിപരമായ ജീവിതത്തിലും, സമുദായജീവിതത്തിലും കല്ലായിരുന്നവർ പുതിയ ക്രിസ്തുവിനു എത്ര പരിവർത്തനം വരുത്തുവാൻ സാധിക്കുമെന്നാണ് ഓർമ്മ. പിതാവു മഹത്വം നൽകിയ പുത്രൻ കല്ലായിലല്ല ജീവിക്കുന്നതെന്നുള്ള ഈ സ്റ്റർ ദിനത്തിന്റെ സന്ദേശം നമ്മിക്കു എത്ര വേർകാഴ്ചയായി കരുതുന്നു? യേശു ക്രിസ്തു കോടതി കയറിയല്ല. പിന്നെ നമുക്കും കോടതി കയറുന്നതു ക്രിസ്തുയമല്ലെന്ന് വേദവേദാധാരപ്രകാരം നാം പറയാറുണ്ട്. യേശു ക്രിസ്തു വിസ്മയവിധേയനായതുപോലെ നമ്മിൽ എത്ര വേർ കോടതിയിൽ പ്രവർത്തിക്കുന്നുണ്ട്. ശുപാർശയ്ക്കും കൈകൂലിയും വിധേയനായ ഒരു ന്യായാധിപന്റെ അനുകൂലം സമ്പാദിക്കുവാൻ നമ്മിൽ എത്ര വേർ ശങ്കിക്കും മടിക്കും, ആ പ്രലോഭനത്തിൽ വിഴിയാക്കുന്നു? ഉയർത്തപ്പെട്ടപ്പോൾ ക്രിസ്തുവിന്റെ അനുയായികൾ കേന്ദ്രം നടത്തുന്നതിലും ക്രിസ്തുയത്വം കാണിക്കും. ലക്ഷ്യംപോലെ പരിശുദ്ധമായിരിക്കും നമ്മുടെ മാർഗ്ഗം. മാർഗ്ഗം പരിശുദ്ധമാകാൻ സാധിക്കാത്ത യാതൊരു ലക്ഷ്യം നാം വേണ്ടെന്നു് ഉപേക്ഷിക്കും. "Be of good cheer I have overcome the world" (സന്തോഷമായിരിക്കുക. ഞാൻ ലോകത്തെ പരാജയപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്നു) എന്ന ദിവ്യസന്ദേശം ഈ ഈസ്റ്റർ ദിനത്തിൽ നമുക്കു ധൈര്യവും പ്രത്യാശയും നൽകട്ടെ.

പ്രതിവാദപ്രഭാഷണം (The Sermon for the week)

ജീവിതത്തിന്റെ പടിവാതലുകൾ

(എൻ. എം.)

ഇപ്പോൾ മുതൽ ഏകദേശം നീ പഠിക്കുന്നതിനും, നീന്റെ തിരിച്ചുവരവിനേയും കർത്താവ് സംരക്ഷിക്കും—സങ്കീ. 121—8.

സുപ്രസിദ്ധ ആഗ്നേയ മഹാകവിയായ ഷേക്സ്പിയർ പറഞ്ഞിട്ടുണ്ട് മനുഷ്യൻ ജീവിതനാടകത്തിൽ പല ഭാഗങ്ങൾ അഭിനയിക്കുന്നുവെന്ന്. പലതരം പ്രവർത്തനരംഗങ്ങളുണ്ട്. വിഭിന്നങ്ങളായ കഴിവുകൾ അവിടെ പ്രയോഗിക്കേണ്ടിവരും. വ്യത്യസ്തരീതിയിലുള്ള വൈഷമ്യങ്ങളും പരീക്ഷണങ്ങളും അവിടെ നേരിടേണ്ടതായും വരും. ഗൃഹത്തിലോ, അപ്പീസിലോ, രാമസ്വമോ പരസ്വമോ ആയ ജീവിതത്തിലോ നാം എവിടെയായിരുന്നാലും ദൈവത്തിന്റെ കൃപയും നടത്തിപ്പും നമുക്ക് അവശ്യമാണ്. “നീ പുറത്തേക്കു പോകുന്നതും, അകത്തേക്കു വരുന്നതും സംരക്ഷിക്കുമെ” നുള്ള വാഗ്ദാനത്തിന്റെ അനുഭവസാക്ഷാത്കാരം അതിലാണു അടങ്ങിയിരിക്കുന്നത്.

ദൈവം നമ്മോടുകൂടിയുണ്ട്. ഏതൊരുപടിവാതിലും കടന്ന് പുതിയ വെല്ലുവിളികളും പുതിയ അനുഭവവൈചിത്ര്യങ്ങളും നേരിടുന്ന സന്ദർഭങ്ങളിലും ദൈവം നമ്മുടെ കൂടെയുണ്ട്. “നീന്റെ ആത്മാവിനെ കർത്താവു സംരക്ഷിക്കും” എന്നാണ് സങ്കീർത്തനകാരൻ പറയുന്നത്. അതാണു പ്രാധാന്യമുള്ളത്. നമ്മുടെ ശരീരത്തിനു കേടോ, ക്ഷീണമാ തട്ടാതെ സൂക്ഷിക്കുമെന്നല്ല വാഗ്ദാനം. ആ പടിവാതിലിനപ്പുറത്തു പുതിയതും അപ്രതീക്ഷിതവുമായ സംഭവങ്ങൾ നമ്മെ കാത്തുനിൽക്കുന്നുണ്ടാവും. നമ്മുടെ സഹനശക്തിയേയും, കഴിവുകളേയും പരീക്ഷിക്കുന്ന ഘട്ടങ്ങളായിരിക്കും അവ. നിരാശകളും, നിർഭാഗ്യവും ഭുഷങ്ങളും, ചിലപ്പോൾ ഭാഗ്യാതിരേകം തികഞ്ഞ സുവർണ്ണകാലവും നമ്മെ കാത്തുനിൽക്കും. എന്നാൽ ഏതുവന്നാലും പ്രാധാന്യമർഹിക്കുന്നത് നമ്മുടെ ആത്മാവിനു എന്തു സംഭവിക്കുന്നുവെന്നുള്ളതാണ്. നമ്മൾ കരുതലില്ലാതെയിരിക്കുന്ന അവസരങ്ങളിൽ ആ വെല്ലുവിളികൾ നേരിടാൻ നാം അപ്രാപ്തരായെന്നും വരാം. എന്നാൽ എല്ലാപടിവാതിലുകളിലും ദൈവം

നമ്മോടുകൂടിനിന്ന് പുതിയ വ്യാകുലഭാരങ്ങൾ ചുരുക്കുവാൻ നമ്മെ പ്രാപ്തരാക്കുന്നു.

ഇങ്ങനെ നാം കടക്കുന്ന പടിവാതിലുകളിൽ ഒന്നു ഗൃഹസാഹചര്യങ്ങളിൽനിന്നു പുറത്തുപോയി സ്വയം ജീവിതം നയിക്കുവാനാരംഭിക്കുന്നതാണ്. അന്യമായ ഒരു നഗരത്തിലോ, വിദേശരാജ്യത്തോ ചെന്നെത്തുന്ന ഒരു യുവാവു പഴയ അനുശാസനങ്ങളിൽനിന്നും, സുരക്ഷിതമായ ഗാർഹികനിബന്ധനകളിൽനിന്നും സ്വതന്ത്രനാണ്. അവിടെ അവൻതന്നെ തീരുമാനങ്ങൾ എടുക്കേണ്ടതായി വരും. സ്വഗൃഹത്തിന്റെ സുരക്ഷിതമായ തണലിൽ തോന്നാത്ത ചില ശക്തികൾ അവനെ അവിടെ പാശംഇട്ടു വലിച്ചുവെന്നുവരാം. പലരും ആശ്ചര്യമികമായ അധ്വപതനം അനുഭവിച്ചതിവിടെയാണ്. വീപുലമായ നഗരം പല സ്വാതന്ത്ര്യങ്ങളുമുള്ളതാണ്. പക്ഷേ അവിടെ പല അവകാശങ്ങളുമുണ്ട്. ആ പടിവാതിൽക്കൽ നാം നൽകുമ്പോൾ ദൈവത്തിന്റെ കരുണയും ശക്തിയും നമുക്ക് ഇതിനുമുമ്പു അവശ്യമായി തേന്നാത്ത വിധത്തിൽ നമുക്ക് അത്യന്താവേക്ഷിതമാണ്. ഒരു പുതിയ ലോകത്തിൽ നാം നിൽക്കുന്നതായി തോന്നും. നമ്മുടെ പരമാർത്ഥബോധം, ക്ഷമ, സ്നേഹം ഇവയെല്ലാം പരീക്ഷിക്കപ്പെടുന്നു. നമ്മുടെ ജീവിതപതാക താക്കുകയും അങ്ങനെ സത്യത്തേയും പരമാർത്ഥത്തേയും ബലികഴിക്കുവാനുള്ള സന്നദ്ധത പ്രകടിപ്പിക്കുകയും ചെയ്യുന്ന ഈ സന്ദർഭത്തിലാണു ദൈവത്തിലുള്ള നമ്മുടെ വിശ്വാസം ശോധനചെയ്യുന്നത്. സാവധാനമായി നമ്മെ ചുറ്റുന്ന ജഡമയമായ കറകളിൽനിന്നു നമ്മെ സംരക്ഷിച്ചു നിറുത്തുന്നത് ദൈവത്തിന്റെ കൃപയാണ്. മറ്റു പടിവാതിലുകൾ ഉണ്ട്: സുഖവും സമൃദ്ധിയുമായ സാഹചര്യങ്ങളിൽനിന്ന് നാം വെട്ടെന്ന് മറിച്ചിടപ്പെടാം. അല്ലെങ്കിൽ ഭയങ്കരമായ ഒരു അത്യാഹിതം നമ്മെ അന്ധകാരത്തിൽ തള്ളിയിടുന്നവരാം. നമ്മുടെ ഉത്സാഹവും പ്രസരിപ്പും അന്യുചിച്ചുപോകാം. പഴയ സ്നേഹബന്ധത്തിലിരുന്നവരെ കാണുന്നതിനുതന്നെ നമുക്ക് അത്യധികം

ധൈര്യം; അവലംബിക്കേണ്ടിവരുന്ന സന്ദർഭങ്ങൾ ഉണ്ട്. എന്നാൽ ദൈവം അവിടെ നമ്മോടുകൂടി നടക്കുന്നു. ദൈവവുമായുള്ള നമ്മുടെ സംസർഗ്ഗത്തിനും പുതിയ അവസരസാധ്യതകൾ നാം പ്രവേശിക്കുന്നതിനുള്ള കവാടത്തിന്റെ താക്കോൽ നമ്മുടെ കയ്യിൽ കിട്ടിയിട്ടുണ്ട്. മറ്റുമാറ്റമൊന്നും അതിനില്ല.

ഒരു വിധത്തിൽ നാം ഓരോ നിമിഷത്തിലും ഓരോ പടിവാതൽ കടക്കുകയാണ്. ഭാവി നമ്മിൽനിന്നു ഒളിച്ചു വെക്കപ്പെട്ടിരിക്കുകയാണ്. ക്രിസ്തീയമായ വിശ്വാസം മാത്രമെ അന്ധകാരനിബിഡമായ അജ്ഞാതമാർഗ്ഗങ്ങളിൽ കൂടെ മേൽത്തരമായ സേവനപാത്രമാവിലേക്കു നമ്മെ നയിക്കുകയുള്ളൂ. ലോകജീവിതത്തിന്റെ പൂർണ്ണ നിർമ്മാർജ്ജനത്തിൽ നമ്മെ ഞെട്ടിക്കുന്ന ഏതോ വികാരം നമ്മിൽ ഉൾക്കൊള്ളുന്നുണ്ട്. മരണം നമ്മെ തുറിച്ചു നോക്കുമ്പോൾ ഒന്നു മാത്രമെ നമുക്കു സമാശ്വാസം നൽകുകയുള്ളൂ. ദൈവത്തിന്റെ സ്നേഹം! “നീ പുറത്തേക്കു പോകുമ്പോൾ കർത്താവു നിനക്കു സംരക്ഷണനൽകും.”

“നാം അകത്തേക്കു വരുമ്പോഴും” കർത്താവിന്റെ സംരക്ഷണം അവശ്യമാണോ? നാം പുറത്തുള്ള വ്യാപാരങ്ങളും ഇടപാടുകളും കഴിഞ്ഞു സ്വഗൃഹത്തിലേക്കു മടങ്ങുമ്പോഴും ദൈവത്തിന്റെ കൃപ നിരന്തരമായി അവശ്യമുള്ള ഒരു കവാടത്തിലാണു വന്നുനിൽക്കുന്നത്. ഗൃഹവും അതിലെ സ്നേഹബന്ധങ്ങളും പരിപാവനമായ ഒരു അന്തരീക്ഷത്തിന്റെ പ്രതിരീധമാണു നൽകുന്നത്. എന്നാൽ അവിടെ നമ്മുടെ ഏറ്റവും അനുകർഷകമായ സ്വഭാവം വെളിപ്പെടുത്താനുള്ള സന്നദ്ധതയ്ക്കു നമ്മിൽ ഏതുപേർ അധീനരാകുന്നുണ്ട്. പുറത്തു മറ്റുള്ളവർ നമ്മെപ്പറ്റി എന്തുവിചാരിക്കുമെന്നു ഒരു ഭയമുണ്ട്. ആ ഭയം സ്വഗൃഹത്തിൽ വരുമ്പോൾ മാറും. എന്തുകൊണ്ടെന്നാൽ മട്ട്. അല്ലെങ്കിൽ നീരസവും, ശണ്ണയും, മുറ്റുമുറ്റും ഗൃഹാന്തരീക്ഷത്തെ നിർഭാഗ്യമാക്കിയെന്നു കലഹമാണു അതിന്റെ ഫലം. മേഘബന്ധത്തിൽ പ്രകടിപ്പിക്കേണ്ട കൊച്ചുമുതലുകളും കരുതലുകളും വിസ്മരിക്കുന്നതുകൊണ്ടു ഏതു വിവാഹങ്ങളാണു നിർഭാഗ്യകരമായി തീരുന്നത്. നമ്മുടെ സ്നേഹബന്ധം കൂടുതൽ ദൃഢതരമായി തീരുന്നേട്രി അതു പാലിക്കുവാൻ ദൈവത്തിനു

വിശദീകരണം

കർമ്മകാണ്ഡം (തുടർച്ച)

(പുത്തൻകാവു മാത്തൻതരകൻ)

തിരുനാൾ സമ്മാനം

(വഞ്ചിപ്പാട്ട്)

xii

രാജകീയവിരുന്നുണ്ടു വ്യാജമറവസ്യം വൃണ്ടു
 രാജഗേഹശാലതന്നിൽ വസിച്ചിരുന്ന
 മാനവന്മാർ "ശാലാമി"തൻ മാനസാഭിലാഷമോത്തു
 മാനസം വെട്ടിയവോലെ തെളിമിഴിച്ചു.
 ശക്തിയില്ലായിരുന്നവർക്കുത്തരണത്തിലനിതി
 സത്വരമോതുവാൻ, മൗനംധരിച്ചെല്ലാറും.
 നന്ദിനിയും കരവാളം കയ്യിലെടുത്തവിലർക്കും
 വന്ദിതനും മൂനിതന്നെ വധിക്കുവാനായ്
 ക്രൂരയാംഹേരോദ്രഹൃത്തിലോർക്കുവേ യോർട്ടാൻ തടിനി
 ഘോരവഹ്നിയേററുപോലെ തിളച്ചുപൊങ്ങി
 പുണ്യമാമാത്തരംഗിണി തന്നുടെ തീരത്തുനിന്ന
 പുഷ്പിരവൃക്ഷങ്ങളുടെ വേരുകൾ പൊട്ടി.
 ശിഷ്യന്മാരുടെ സുരഗലസ്സുപർഗ്ഗരാജഗാമഗീതം
 കേട്ടശാന്തിക്കൈവരിച്ച മാമരഭൂമി
 നൽകിതന്നഭിവാഞ്ഛസത്വരം കേട്ടപ്പോഴേക്കും
 ക്രൂരപാതമേററുപോലെ ചിരവിപ്പോയി.
 മാനവസേന തൻ ചിത്തം വാൾമുനയേററുപോലാ
 വാൽത്തൻ മരൊരാലികേൾക്കു മൂറിത്തുപോയി.

xv

തെല്ലാനരം കഴിഞ്ഞപ്പോൾ കല്പനാംസ്താവകൻ തന്റെ
 ശുദ്ധഭവമഴം തല ഭജനത്തിലായ്.

തന്റെ കൃപയും കൂടുതൽ നമുക്ക് ആ
 വശ്യമാണെന്നും സ്മരിക്കണം.
 മറ്റൊരു കവാടമുണ്ട്. നമ്മുടെ
 ഹൃദയങ്ങൾ. മറ്റൊർക്കും പ്രവേശനമി
 ല്ലാത്ത ഹൃദയ കവാടത്തിൽ ദൈവം
 കരഞ്ഞുനിൽക്കുന്നു, നമ്മുടെ ഹൃദയരഹ
 സ്വങ്ങളുടെ വെല്ലുവിളികൾ നമ്മൾ
 തന്നെ ഭയപ്പെടുത്തുന്നുണ്ടോവാം. ചില
 സ്മരണകൾ നമുക്കു നിരാശയുംവേദന
 യുംലജ്ജയും നൽകുന്നുണ്ടായിരിക്കാം.
 അവയ്ക്കു വരിഹാരമില്ലാത്തതുപോലെ
 ചില അന്ധകാരവശങ്ങളിൽ നാം
 വ്യാകുലപ്പെടുമ്പോൾ ദൈവം അവി
 ടെയും നമ്മോടു കൂടെയുണ്ടെന്നുള്ള സ
 ത്വം നാം വിസ്മരിക്കരുത്. "നമ്മുടെ
 ഹൃദയം നമ്മെ വിധിക്കുമ്പോൾ ദൈ
 വം വലിയ മാനുഷനെന്നും,
 സകലതും അവൻ അറിയുന്നുവെന്നും"
 നാം സ്മരിക്കുന്നില്ല. അവിടത്തെ
 മോചനത്തിൽ നമുക്കു പ്രത്യാശയും
 ജീവനുമുണ്ട്. എല്ലാമുറിയുകയും സുഖ
 പ്പെടുത്തുന്ന ആശ്വാസമാണ് നിരാ
 ശയും, മൗനതയും കാണുന്ന ഹൃദയ
 ത്തിനു ദൈവപ്രദാനം ചെയ്യുന്നതു.

പാരിടത്തിൽപ്പാരാനന്ദപാവനപ്പാതതീർത്താരു
 പങ്കമററ ശിരസ്സിനെ നോക്കിയ ലോകം
 നെഞ്ചകം തുടിച്ചുതുളളി, സഞ്ചിതാലങ്കാരമാക-
 മഞ്ചിതവിരുന്നശാല ചെട്ത്തുപോയി.
 പാരതന്ത്ര്യപ്പെരുംതുടൽക്കണ്ണിയിൽ തെരുങ്ങിവാണു
 വാനനാരിമണിയാകും ക്രൂരഹേരോദ്ര
 ശാന്തിപുണ്ടു നെടുവിർപ്പാൽ സദ്യശാലതന്നപ്പിച്ചു
 തന്റെ നിത്യശത്രുപോയി മറഞ്ഞെന്നോത്തു.
 പെണ്ണണിതന്നടിമയായ്ത്തന്മണിഗേഹത്തിൽ വാണ
 കന്മതിയാം ഹിരോദ്രന്റെ കരൾത്തടത്തിൽ
 പിന്നെയും മുഴങ്ങി നിന്നു സന്നതർ സ്താപകൻ തന്റെ
 വന്ദിതശാസനാവ്യാഖ്യാനം രാപ്പകൽ തോറും.
 നിദ്രയേത്തലോട്ടുചാനായ് ഭദ്രശിലനൊരുങ്ങുവ
 നിദ്രവിട്ടുവിഭാതത്തിലുണർന്നീടവേ
 മോടിയേറുമ്പോഴത്തു ധാടിയോടു കഴിക്കുവ
 പേടമാൻ കണ്ണിയുമായി രസിച്ചിടവേ
 കർത്തുമാർഗ്ഗം തെളിച്ചോരു ഭക്തനാംതാപസാഗ്രന്ത-
 ന്നത്തമംഗം മൂനിൽ വന്നു നിൽപതായ്കണ്ടു.
 ഭൂരിപാവമാചരിച്ച ഭൂപതിയേററൊൻമുദ്രവ
 ഭൂപതിസ്ഥാനത്തിൽനിന്നും ബഹിഷ്കൃതനായ്
 ക്രൂരയാം ഹേരോദ്രയെന്നാക്കുൽസിതനാം നരവതി
 പാരിടത്തിലുണ്ടു മിങ്ങു നന്നലഞ്ഞു
 ആരുമാരുമറിയാതാപ്പേരുകേട്ട ദമ്പതിമാർ
 പാരിടത്തിലൊരിടത്തു മറിഞ്ഞുപിന്നു.
 നൽകിയും ശാലാമിയും പത്തനംവിട്ടെവിടെയൊ
 മൂറിയലഞ്ഞ കാലത്തിൽ മരണമാർന്നു.

എന്നാൽ ദൈവം ഹൃദയകവാടത്തിൽ ശാന്തകുചാൻ നാം അടുമാത്ത
 കാഞ്ഞുനിൽക്കുകയാണ്. അന്ധകാരമു അനുവദിക്കുമോ.
 യമായ ഹൃദയത്തിൽ തന്റെ പ്രകാ

THE BANK OF NEW INDIA Ltd.

H. O. TRIVANDRUM

BRANCHES:

Alleppey	Kumbanad
Alwaye	Pandalam
Chathannoor	Pathanamthitta
Chenganoor	Perumpavoor
Chirayinkil	Punalur
Ernakulam	Tiruvella
Kottayam	Trivandrum
Kozhencherry	Vakkom (Kadavoor A. O.)
	and Vennikulam

K. E. CHERIAN,
General Manager.

വേദവായനക്കുറിപ്പുകൾ

(ഈസ്റ്റർ പ്രമാണിച്ച് അടുത്തലക്കം ചർച്ചുവീക്ലി പുറപ്പെടുവിക്കുന്നതല്ലാത്തതിനാൽ രണ്ടാഴ്ചത്തേക്കുള്ള വേദവായനക്കുറിപ്പുകൾ ഈ ലക്കത്തിൽ കൊടുത്തിട്ടുണ്ട്. ഹാശായാശ്ചയിൽ രണ്ടാമതു കൊടുത്തിരിക്കുന്ന വായനക്കുറിപ്പുകൾ ഉപയോഗിക്കുന്നതു നന്നായിരിക്കും. —പത്രം.)

തിങ്കൾ യോഹ. 17. 9—15

കത്താവു "പുത്രനെ മഹത്വപ്പെടുത്തേണമേ" എന്നു പ്രാർത്ഥിച്ചതായി ഈ അദ്ധ്യായം ആദ്യഭാഗത്തു നാം വായിക്കുന്നുണ്ട്. അങ്ങനെ താൻ അപേക്ഷിച്ചതു തന്റെ ശിഷ്യന്മാരെക്കൂടെ ഉൾപ്പെടുത്തിയാണെന്നു് ഈ ഭാഗംകൊണ്ടു വ്യക്തമാണു്. "ഞാൻ അവരിൽ മഹത്വപ്പെടുമിരിക്കുന്നു" എന്നുണ്ടല്ലോ നാം വായിക്കുന്നതു് ഒരർത്ഥത്തിൽ അവരെ കൂടാതെ പൂർണ്ണനാകുവാൻ താൻ ആഗ്രഹിക്കുന്നില്ല. അത്രമാത്രം താൻ അവരെ സ്നേഹിച്ചു. ക്രിസ്തുസഭയിലെ അംഗങ്ങളായ നാം രമ്മിൽതമ്മിൽ സ്നേഹിച്ചാനും ആ ഒരു ഐക്യതയിൽ പൂർണ്ണത കണ്ടെത്തുവാനും എത്രമാത്രം അവശ്യമാകുന്നു. 11, 12 എന്നീ വാക്യങ്ങളിലെ പ്രാർത്ഥന കത്താവിന്നു ശിഷ്യന്മാരോടുള്ള സ്നേഹം എത്രമാത്രമെന്നു വ്യക്തമാക്കുന്നു. ആ കത്താവു തന്റെ ശിഷ്യരായ നമുക്കുവേണ്ടി ഇന്നും മദ്ധ്യസ്ഥതയാചിക്കുന്നു എന്ന ചിന്ത നമ്മെ സർവ്വകാര്യങ്ങളിലും നയിക്കുവാൻ വഴിപാടാകട്ടെ. "എന്റെ സന്തോഷം അവർക്കു ഉള്ളിൽ പൂർണ്ണമാകട്ടെ" എന്നുള്ള കത്താവിന്റെ വാഞ്ചിസ്യക്ഷിക്കുക. ആ സന്തോഷമെന്താണു്. സമൃദ്ധവും അഭംഗമുമായ ജീവിതമാണു അതെന്നു നിർവ്വചിക്കാമെന്നു തോന്നുന്നു. നമുക്കു രമ്മിൽതമ്മിലും കത്താവിലുള്ള കൂട്ടായ്മയ്ക്കും ലഭിക്കേണ്ട സന്തോഷമാണതു്. ആ സന്തോഷപൂർണ്ണതയിലേക്കു നാം വളരുന്നോണ്ടോ?

ചൊവ്വ. യോഹ. 17. 16—23.

"അവരും സാക്ഷാൽ വിശുദ്ധീകരിക്കപ്പെട്ടവർ ആകേണ്ടതിന്നു ഞാൻ അവർക്കുവേണ്ടി എന്നെത്തന്നെ വിശുദ്ധീകരിക്കുന്നു." കത്താവിന്റെ ഈ പ്രസ്താവന നമ്മെ പഠിപ്പിക്കുന്നതു് അർത്ഥവത്താകുന്നു. കർത്തൃശരീരമാകുന്ന സഭയിലെ അംഗങ്ങളാകുന്നു നാം ഓരോരുത്തരും വിശുദ്ധന്മാരായിരിക്കേണ്ടതു നമുക്കുതന്നെയും അന്യർക്കും അവശ്യമാകുന്നു എന്ന ചിന്ത നമ്മെ

നയിക്കുന്നുണ്ടോ? കത്താവിന്റെ പ്രാർത്ഥന തന്റെ ശിഷ്യന്മാരിൽ അവസാനിക്കുന്നില്ല. അവരുടെ പ്രവർത്തനം മൂലം തന്നിൽ വിശ്വസിക്കുവാനിരിക്കുന്നവർക്കുവേണ്ടിയും കത്താവു പ്രാർത്ഥിക്കുന്നു. എന്തിനു്? "നീ എന്നെ അയച്ചിരിക്കുന്നു എന്നു ലോകം വിശ്വസിച്ചാൻ അവർ എല്ലാവരും ഒന്നാകേണ്ടതിന്നും.....തന്നെ." സഭയുടെ ഐക്യതയ്ക്കുവേണ്ടി മുട്ടിച്ചായി പ്രാർത്ഥിച്ചാനുള്ള ഒരു അഹ്വാനം നാം ഇവിടെ ദർശിക്കുന്നില്ലേ? ക്രൈസ്തുവലോകത്തിൽ കാണുന്ന അനൈക്യത നമ്മുടെ പരാജയത്തിന്റെ ഒരു ലക്ഷണം മാത്രമാകുന്നു. അവയെല്ലാം പരിഹരിക്കപ്പെട്ടു നാം കത്താവിൽ ഐക്യതപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്നു "നീ എന്നിക്ക് തന്നിട്ടുള്ള മഹത്വം ഞാൻ ആവർക്കു കൊടുത്തിരിക്കുന്നു" എന്നു കത്താവു കല്പിക്കുമ്പോൾ പരിശുദ്ധാത്മാഗമനം മൂലം അവർക്കു് അടുത്തുതന്നെ ലഭിക്കുവാനിരിക്കുന്ന മഹത്വമാകാലസംപൂർണ്ണതയിൽ നിറവുവാൻ നിരിക്കുന്ന മഹത്വമാ ഉദ്ദേശിച്ചിരിക്കാം. പൗലോസ് അപ്പോസ്തലൻ പറയുംപോലെ ഈ രഹസ്യം വ്യക്തനാപറയുവാണെന്നിരിക്കുന്നതു്.

ബുധൻ. യോഹ. 17. 24—26

ഈ പ്രാർത്ഥനയിൽ നാം കാണുന്ന ഒരു പ്രത്യേകത പിതാവിന്റെ ഇഷ്ടമെന്നു തന്നിട്ടു അറിയുന്ന കാര്യത്തിനുവേണ്ടി കത്താവു യാചിക്കുന്നു എന്നുള്ളതാണു്. പ്രാർത്ഥനയുടെ ഒരു പ്രധാന ലക്ഷണമാണതു്. അക്രൈസ്തുവരുടെ പ്രാർത്ഥനയിൽനിന്നു ക്രിസ്തീയപ്രാർത്ഥനയ്ക്കുള്ള ഒരു വ്യത്യാസവും അവിടെ നാം ദർശിക്കുന്നു. നമ്മുടെ പ്രാർത്ഥന ദൈവത്തിൽനിന്നു വല്ലതും ലഭിക്കുവാനുള്ള ശ്രമം മാത്രമായിരിക്കരുതു്. എന്നാലോ സർവ്വപ്രധാനമായ ദൈവവുമായി സഹകരിക്കുന്നതിനുള്ള ഒരു യത്നമായിരിക്കണം. പിതാവാ ദൈവത്തിന്റെ ഇഷ്ടമതോ അതിനുവേണ്ടിയാണു പ്രാർത്ഥിക്കുന്നതു്. പ്രാർത്ഥിക്കേണ്ടതു്. അതുകൊണ്ടാണു് "പിതാവേ" എന്ന സംബോധനയോടെ പ്രാർത്ഥന ആരംഭിക്കുവാൻ കത്താവു ശിഷ്യന്മാരെ പഠിപ്പിച്ചതു്. ഈ ആശയം നമുക്കു പരിചിതമായിരിക്കാമെങ്കിലും നമ്മുടെ പ്രാർത്ഥന ഇതിൽനിന്നു എത്രയോ അധഃപതിച്ച ഒരു മണ്ഡലത്തിലാണു പലപ്പോഴും വ്യാപരിക്കുന്നതു്.

വ്യാഴം. യോഹ. 18. 1-11

സുദീർഘമായ ആ പ്രാർത്ഥനകഴിഞ്ഞു് കത്താവു ശിഷ്യന്മാരുമായി ഗത്സമേൻ തോട്ടത്തിലേക്കുവായി. അതുവരെയുള്ള പ്രാർത്ഥനയുടേയും അനന്തരമുള്ള സംഭവങ്ങളുടേയും വെളിച്ചത്തിൽ നാം ഒരു കാര്യം പഠിക്കേണ്ടിയിരിക്കുന്നു. അതു് പ്രാർത്ഥനമൂലം നമ്മുടെ ഇഷ്ടം ദൈവേഷ്ടയുമായി അനുരൂപപ്പെടുകയും തൽഫലമായി ജീവിതപ്രശ്നങ്ങളെ ശാന്തതയോടും ധൈര്യസമേതരും നേരിടുവാൻ അഭ്യസിക്കുകയും ചെയ്യുകയാണു്. പ്രാർത്ഥനമൂലം ലഭിക്കുന്ന വെളിവാടുകളേയോ ദർശനങ്ങളേയോ അസ്സദമാക്കി പ്രാർത്ഥനയുടെ മൂലം ചിലർ നിശ്ചയിക്കാറുണ്ടു്. കുറേക്കൂടെ ഉത്തമമായ മാർഗ്ഗം നമ്മുടെ അനുഭവജീവിതത്തിൽ കാണാറുള്ള സ്വഭാവം ആ സ്വഭാവമാക്കി പ്രാർത്ഥനയുടെ മാറ്റുനിർണ്ണയിക്കുകയായിരിക്കും. പ്രാർത്ഥനയിൽ നമുക്കു ലഭിക്കുന്ന ശക്തിയുടെയും ധൈര്യത്തിന്റെയും സഹായം അന്യർക്കു പ്രദാനം ചെയ്യുവാൻ നമുക്കു സാധിക്കുന്നുണ്ടോ? കത്താവിനെ പഠിക്കുവാൻ വന്ന യഹൂദന്മാരിൽ നിന്നു ശിഷ്യന്മാരെ സ്വതന്ത്രരാക്കുവാൻ കത്താവു ചെയ്ത ശ്രമം കാണുക.

വെള്ളി. യോഹ. 18. 12—18.

അക്ഷേപത്തിന്റെയും പരിഹാസത്തിന്റെയും കഷ്ടതയുടെയും കൃഷ്ടങ്ങളുടെയും രംഗങ്ങൾ ഒന്നിനു പുറകെ ഒന്നായി ആവർത്തിക്കുവാൻ പോകുകയാണു് കത്താവു് ആ പഠനപാത്രം കഴിച്ചതെ പ്രകാരമെന്നു ചിന്തിക്കുന്നതോടൊപ്പം ക്രിസ്തീയ ജീവിതത്തെ പഠിപ്പിക്കുന്നതു് നമുക്കുള്ള ചിന്താഗതി എത്രയോ വികലമാണെന്നു ഓർത്തുനോക്കുക. ദുഷ്ടനായ കയ്യാമാചിനെ പോലും ദൈവത്തിന്റെ ആയുധമായി കത്താവു പരിഗണിക്കുന്നു. അല്ലെങ്കിൽ അവന്റെ സമീപത്തേക്കു് അനിതനാകുന്നതു് കൂടുതൽ ക്ഷേത്രകാരണമാകുമായിരുന്നു. നമ്മെ രക്ഷിക്കുന്നതിനുള്ള ശ്രമത്തിൽ ഒന്നുകൂടും കുറവുകൂടും അന്യരിൽ ആരോപിക്കുവാനും ആ തെറ്റുകൾ നമ്മെ തന്നെ രക്ഷിക്കുവാനുള്ള ഒഴികഴിവുകളായി ഉദ്ധരിക്കുവാനും നാം മടിക്കുകയില്ല. പത്രോസു തന്നത്താൻ രക്ഷിക്കുന്നതിനുള്ള ശ്രമത്തിലാണു വീണതു്. ആ സംഭവം നമ്മെ എന്താണു പഠിപ്പിക്കുന്നതു്?

ശനി. യോഹ. 18. 19—27.

കത്താവിനെ തള്ളി പറയുകയും കത്താവു് അനുഭവിച്ച പല കഷ്ടപ്പാ

കൂടാതെ ഓക്സാജിനും കൂടിയും ചെ
 യ്യ പത്രോസു തന്റെ ഭവനത്തിൽ
 "നമ്മെ ദൈവത്തിങ്കലേക്കു കൊണ്ടു
 വരുവാൻ നാം കഷ്ടത അനുഭവി
 ച്ചു" എന്നു ഏഴുതിയിട്ടുണ്ട്. "നമ്മെ
 ദൈവത്തിങ്കലേക്കു കൊണ്ടുവരുവാൻ"
 നമ്മെ ഏതുകൊണ്ടും നമ്മോടു ശത്രുത
 യോടെ പ്രവർത്തിക്കുകയും ചെയ്യുന്ന
 സർവ്വരോടും നാമും അതുതന്നെയാണു്
 ചെയ്യേണ്ടതു്. പത്രോസു് അതു ക
 ത്താവിൽനിന്നാണു് ഉറപ്പിച്ചതു്. നമു
 കും കത്താവിൽ നോക്കി അതു ഉറ
 പ്പിച്ചുവാൻ ശ്രമിക്കാം. പത്രോസിന്റെ
 വീക്ഷണ കാരണം എന്തായിരുന്നു. സ്വ
 യത്തിലുള്ള അശ്രദ്ധയും അക്ഷമയും.
 അതിന്റെ ഫലമോ ഭയവും ലജ്ജയും
 തന്നെ. നേരെ മറിച്ചു് വിനയവും
 താഴ്മയും പല അവകാശത്തിൽനി
 ന്നു നമ്മെ കാത്തുകൊള്ളും. നമുക്കു്
 അവ കത്താവിൽ നിന്നു പഠിക്കാം.

തികൾ യോഹ. 18.28-31

യേശുവിനെ ഉധിക്കേണ്ടതിനു യ
 ഹൂദന്മാർ തന്നെ പിലാത്തോസിന്റെ
 റന്നിയിലേക്കു കൊണ്ടുവോയി. അ
 ഞ്ഞെ യേശുവിനെ വധിച്ചാനുള്ള
 ശ്രമം യഥാർത്ഥത്തിൽ സത്യത്തെ നി
 രസിക്കുകയായിരുന്നു എന്നു യോഹന്നാ
 ന് ശുദ്ധിയാമഹോദയ സ്മരണയ്ക്കു വള
 രെ വ്യക്തമായി പ്രസ്താവിക്കുന്നുണ്ടു്.
 പെസഹാ ആചരണത്തെ പ്രതി അസ്ഥാ
 നത്തിൽ കടന്നു് അശുദ്ധരാകാരിരിപ്പാ
 ന് സൂക്ഷിച്ച യഹൂദന്മാരാണ് ഈ വ
 ധേദ്രജ്ഞൽ നിർബന്ധശാലികളാ
 യി കാണപ്പെട്ടതു്. മതാനുഷ്ഠാനങ്ങളി
 ലുള്ള നിഷ്ഠ അതിൽതന്നെ ഒന്നുകൊ
 ന്നില്ലെന്നല്ലയോ ഈ സംഭവം നമ്മെ
 അനുസ്മരിപ്പിക്കുന്നതു്. റോമൻ ഭ
 രണാധിപനായ പിലാത്തോസു് മനു
 ഷ്യരെ ബഹുമാനമായി ഭവിക്കുവാൻ
 നിയമിതനും അതിനു ബലമുപയോ
 ഗിച്ചാൻ സന്നദ്ധനുമായിരുന്നു യഹൂദ
 മതപ്രമാണികൾ മനുഷ്യമനസ്സിനെ ഭ
 രിക്കുവാൻ നിയുക്തരെന്നു അവകാശ
 പ്പെടുത്തുവരായിരുന്നു. എങ്കിലും അ
 അധികാരം പുലർത്തുവാൻ രാജകീയ
 ചിന്തണ അർത്ഥം നേടി. തങ്ങളുടെ അ
 ഭിപ്രായത്തോടു വിരോധിക്കുന്നവരെ
 ബലം പ്രയോഗിച്ചു കീഴ്പ്പെടുത്തുവാ
 നുള്ള ശ്രമം ഇന്നും നാം കാണുന്നില്ല
 യോ?

ചൊല്ലാ യോഹ: 18 38-19 11

യേശു നിരപരാധിയാണെന്നു് പ
 ലാത്തോസിനു ബോധ്യമുണ്ടായിരുന്നു.
 എങ്കിലും അതു പ്രസ്താവിക്കാനും യേശു
 വിനെ വിട്ടുപോകാനും തക്ക ധൈര്യം

മില്ലാത്ത ഒരു ഭീരുവായിരുന്നു. അതു
 കൊണ്ടു് ഒരു വിട്ടുവീഴ്ചയ്ക്കോ ഒത്തു
 തീർപ്പിനോ അണു് അവൻ മുതിന്നു
 തു്. യഥാർത്ഥ പ്രശ്നങ്ങളെ അഭിമു
 ഖിക്കരിക്കുവാൻ ധൈര്യമില്ലാത്തവർ
 കൊണ്ടുയും പിലാത്തോസിനു പഠി
 യ അവകാശം ഭവിക്കും. നമ്മുടെ ചുറ്റു
 വാടിൽ കാണുന്ന അക്രമസുഖ സാ
 ഫലചര്യങ്ങളെയും കെട്ടുപാടുകളെയും
 എത്രവേഗം ധൈര്യസമേതം നേരിട്ടു
 ന്നുണ്ടു്. ദുർബലനായ പിലാത്തോസു്
 യഹൂദന്മാരെ പിണകാതെ യേശുവി
 നെ വട്ടയയ്ക്കുവാൻ വിണ്ടും വിണ്ടും
 ശ്രമിച്ചു. എന്നാൽ പിലാത്തോസി
 ന്റെ ദൌർബല്യം മനസ്സിലാക്കിയ യ
 ഹൂദന്മാർ അതു് തക്കത്തിനു വിനി
 യോഗിച്ചു. ഫലം നിരപരാധി അകാ
 രണമായി പീഡകർ അനുഭവിക്കുക
 യായിരുന്നു. നമ്മുടെ ദൌർബല്യം മൂലം
 എത്ര നിരപരാധികൾ പീഡിപ്പിക്ക
 പ്പെടുന്നു എന്തു് അരറിഞ്ഞു. അവസാ
 നമായി തന്റെ ഉത്തരവാദിത്വം ഒഴി
 ഞ്ഞുമാറുവാൻ പിലാത്തോസു ചെയ്യു
 ന്ന നിഷ്ഠമലശ്രമം കാണുക.

ബുധൻ യോഹ 19 12 22

ഇവിടെ നാം കാണുന്ന ചിത്രം എ
 ന്നാണു്? തന്റെ സ്ഥാനവും പ്രതാപ
 ധവും നഷ്ടപ്പെട്ടുകൊണ്ടു് എന്നു ശക്തി
 ക്കുന്ന പിലാത്തോസു് ഒരു വശത്തു്. ത

ങ്ങളുടെ സ്ഥാനവും അധികാരാവകാശ
 ങ്ങളും നഷ്ടപ്പെട്ടുകൊണ്ടു് എന്നു ശ
 ക്കിക്കുന്ന യഹൂദന്മാരെന്നു കാണാൻ മറ്റു
 വശത്തു്. മദ്ധ്യത്തിൽ യേശുതന്യാ
 നും. തങ്ങളുടെ വിജിയെ വിസ്മരി
 ച്ചു് യഹൂദന്മാരി ജീവദായകനെ ക്രൂ
 ളവധത്തിനു് ഏല്പിച്ചുകൊടുത്തു ദൈ
 വത്തിന്റെ വിജിയെ വിസ്മരിച്ചു
 ജീവിച്ച രാജ്യങ്ങളുടെയും ജാതിക
 ലുടെയും അധിപതിന ചരിത്രത്തിന്റെ
 ഒരു ശ്രദ്ധയാണു് ചരിത്രത്തിന്റെ
 ഏടുകൾ മറിച്ചുനോക്കിയാൽ നാം കാ
 ണുന്നതു്. ഇതിനുള്ള പരിഹാരമാർഗ്ഗ
 മെന്താണു്. അതാ പോകുന്നു ക്രൂര
 വഹിച്ചുകൊണ്ടു് ലോകാധിനാഥനായ
 യേശുതന്യാൻ. അവന്റെ കാല
 ടികളെ പിൻമെല്ലുക മാത്രമാണു്
 കൗണ്ടിയം. എന്നാൽ ക്രൂരവഹിച്ചു
 കൊണ്ടു് അവന്റെ പിന്നാലെ ചെ
 ല്ലുവാൻ എത്രവേഗം സന്നദ്ധരാകും?
 വ്യാഴം യോഹ. 19. 23-30

പടയാളികൾ ചെയ്ത പ്രവൃത്തികൾ
 അവരിൽ നിന്നു പ്രതിഷ്ഠിക്കാവുന്നതു
 മാത്രമായിരുന്നു എന്നു തോന്നിയേക്കാം.
 സ്വന്ത ലാഭത്തെയും സമ്പാദ്യങ്ങളേയും
 മാത്രം ലക്ഷ്യമായി കരുതുന്ന ലോകം ഇ
 ന്നും അതുതന്നെയാണു് അവർത്തിക്കു
 ന്നതു്. എന്നാൽ ക്രൂരമായ പ്രവ
 റ്തികളുടെ ഇടയ്ക്കു ദൈവത്തി
 ന്റെ നിത്യസ്നേഹം പ്രവർത്തിച്ചുകൊ

ചർച്ചുവീക്ലിയുടെ ബന്ധുക്കൾ

ഒരു പുതിയവായനക്കാരനെക്കൂടെ ചേർക്കുമോ

ചർച്ചു വീക്ലി നിങ്ങൾക്കു ഹിതകരമായി തോ
 നുന്നെങ്കിൽ മറ്റുള്ളവർക്കും അങ്ങനെ തോന്നാമ
 ല്ലോ. അങ്ങളുടെ കാരോമാന്യപത്രബന്ധുവും ഒരു
 സ്നേഹിതനെക്കൂടെ വരിക്കാരനായി ചേർത്താൽ അ
 ങ്ങളുടെ സർക്കുലേഷൻ ഇരട്ടിയാകും. സഭയെ നി
 ങ്ങൾ അതു ചെയ്തു ചർച്ചു വീക്ലി വായനക്കാര
 ളെ സംഖ്യ വർദ്ധിപ്പിക്കുമോ?

മരണം

ശമ്പള കയറത്തോടുകൂടിയ പ്രമോഷൻ

(ഡീക്കൻ എം.വി. ജോർജ്ജ് എം. എ. ബി. ഡി. എസ്. ടി. എം)

ണ്ടിരിക്കുന്നു എന്നുള്ളതു ആശ്വാസകരമാകുന്നു. ക്രൂശിലെ വേദനകൾക്കിടയിലും കർത്താവ് ശോകാന്തരായി സമീപനീക്ഷണ മാതാവിനെ മറക്കുന്നില്ലെന്നു തന്നെയല്ല ആ പരിശുദ്ധയുടെ സംരക്ഷണത്തിനു വേണ്ട ക്രമീകരണങ്ങൾ ചെയ്യുകയുടെ ചെയ്യും. ക്രൂരമായ ലോകം കർത്താവിടനാടുവെഴുതുന്ന നിമിത്തം ആ പരിശുദ്ധമാതാവു എത്ര അധികം വേദന സഹിച്ചു. നമ്മുടെ ഓരോരുത്തരുടെയും മോഹങ്ങളും ദുഃഖങ്ങളും എത്ര എത്ര വേദനങ്ങളിലെ സമാധാനത്തെ നശിപ്പിക്കുന്നു. ആ ക്രൂശിൻ മുമ്പിൽ നിന്നുകൊണ്ടു സർവ്വ മനുഷ്യരെയും ഒരു പുതിയ വീക്ഷണത്തോടെ ദർശിക്കുവാനുള്ള പ്രാപ്തി തരണമേ എന്നു നമുക്കു പ്രാർത്ഥിക്കാം.

വെള്ളി. യോഹ. 19 31-37. യേശുവിന്റെയും തന്നോടുകൂടെ ക്രൂശിക്കപ്പെട്ടവരുടെയും ശരീരങ്ങൾ മറവു ചെയ്യുവാൻ യഹൂദന്മാർ ബന്ധപ്പെട്ടതെന്താണെന്നു പക്ഷെ സംശയംതോന്നാം അവർത്തന പുസ്തകം (21.22-23)ത്തിലെ നിർദ്ദേശങ്ങൾ നിർവ്വഹിക്കുവാനുള്ള ശ്രമമാണ് നാമിവിടെ കാണുന്നത്. ദേശം അതുലമാകാതിരിപ്പാൻ മൃതശരീരം ക്രൂശിൽ കിടക്കരുതുവോലും. അതേസമയത്ത് നീതി, ദയ വിശ്വസ്തത എന്നിവയെല്ലാം അവഗണിക്കുവാൻ അവർ മടിച്ചുമില്ല. നിർദ്ദേശമനുസരിച്ചു പടയാളികൾ വന്നപ്പോൾ മശഹാതന്വരൻ മരിച്ചുകഴിഞ്ഞിരുന്നു. അതുകൊണ്ടു തന്റെ കാൽ ഒടിക്കേണ്ട ആവശ്യം അവർക്കുണ്ടായില്ല. എങ്കിലും സംശയനിവാരണത്തിനോ-എന്നു തോന്നുമായ് പട

മാക്കാനു കൺവർഷനിൽ റവ. ഡീക്കൻ എം. വി. ജോർജ്ജ് എം. എ. ബി. ഡി. ചെയ്ത പ്രസംഗത്തിന്റെ സംഗ്രഹമാണു മൂവടെ ചേർക്കുന്നതു. മലങ്കര സുറിയാനിസഭ ഒരു വിധി നിർണ്ണായകഘട്ടത്തിൽ കൂടിയാണ് പ്രയാണം ചെയ്യുന്നതെന്നു പലരും പറഞ്ഞുകേൾക്കുന്നു. എന്നാൽ ഇന്നുവിർഭവിച്ചിരിക്കുന്നതു സഭ മുന്നോട്ടു പോകുന്നതിനു ആവശ്യമായ ശക്തി സംഭരിക്കുന്നതിനുള്ള ഒരു തയ്യാറെടുപ്പും, അതിനുള്ള ബദ്ധപ്പാടുമാണ്. കിഴക്കിന്റെ കാതോലിക്കാസിംഹാസനത്തി

ന്റെ പരമാധികാരത്തിൻകീഴിൽ അണിനിരന്നു ഒരു സ്വതന്ത്രസഭയായി ഇൻഡ്യയെ ക്രിസ്തുവിലേക്കു ആകർഷിക്കുവാൻ അവശ്യം ആവശ്യമായിരിക്കുന്നത്. ആത്മീകവും, ഭൗതികവുമായ മേലധികാരം ഇതിനു വിലങ്ങുതടിയായിട്ടേ നിന്നിട്ടുള്ള അടിമത്വത്തിന്റെ വിഷലിപ്തങ്ങളായ കനികളാകാതെ ദൈവത്തിൽ ആശ്രയിച്ചുകൊണ്ടു മുന്നോട്ടു പോകുകയും, തദ്വാരാ വിജയം കരഗതമാക്കുകയുമാണാവശ്യം. വേണ്ടി വന്നാൽ ഒരു കരിശുയുദ്ധംതന്നെ നടത്തണം.

യാളികളിൽ ഒരുവൻ കണ്ണുകൊണ്ടു തന്റെ മാർച്ചിൽ കഴിയി. ആ മുറിവിൽ കൂടെ രക്തവും ചെള്ളവും ഒഴുകി. അതിനെക്കുറിച്ചു യോഹന്നാൻ ശ്ലീഹാ നൽകുന്ന സാക്ഷ്യത്തിന്റെ അർത്ഥം അത്ര വ്യക്തമല്ലെങ്കിലും പാവിയുടെ ഹൃദയഭാഗത്തെ ശമിപ്പിക്കുന്ന ഒരു വഴിയാണ് അവിടെനിന്നു വ്യക്തമാക്കിയത്.

ണ്ട അന്ത്യകർമ്മങ്ങൾ നടത്തിയത്. നമ്മുടെ കർത്താവിന്റെ സജീവശരീരമായ സഭയ്ക്കു ആക്ഷേപവും നിന്ദയും പരിഹാസവും ഉണ്ടാകുമ്പോൾ ഇതുപോലെ അനൗദ്യോഗിക സേവനങ്ങൾ അനുഷ്ഠിക്കുന്നതിൽ നമ്മിലെ രൂപേർ ശ്രദ്ധ പതിപ്പിക്കാറുണ്ട്. അതോ ഒരുദ്യോഗികസ്ഥാനികൾക്ക് അതു വിട്ടിട്ടു നാം വിശ്രമം അനുഭവിക്കുകയാണോ ചെയ്യുന്നത്. ആ ശിഷ്യന്മാരിരുവരേകൂടെ കർത്താവിന്റെ ശരീരമെടുത്തു സമീപത്തുള്ള ഒരു തോട്ടത്തിൽ പുതിയ ഒരു കല്ലറയിൽ മറവു ചെയ്തു. കർത്താവിന്റെ ഉയിർപ്പിനെ കൊണ്ടാടുന്നതിനുള്ള ദിവസം സമീപിച്ചിരിക്കുന്ന ഈ അവസരത്തിൽ ഉയർന്നുവന്നുവന്നു ക്രിസ്തുവിനെ സ്വാഗതം ചെയ്യുവാൻ നമുക്കു സ്ഥലമൊരുക്കാം.

ശനി യോഹ. 19 38-42 കർത്താവിന്റെ മരണരംഗത്തിൽ യോഹന്നാനൊഴിച്ചു മറ്റൊരാളിലും ശിഷ്യൻ ഉണ്ടായിരുന്നതായി നാം അറിയുന്നില്ല. അവരെല്ലാവരും പാലായനം ചെയ്യുകഴിഞ്ഞിരുന്നു എന്നാൽ കർത്താവിന്റെ പരസ്യശ്രേഷ്ഠയുടെ കാലത്തു യാതൊരു പൊതുരംഗത്തും വെളിപ്പെട്ടിട്ടില്ലാത്ത രണ്ടു ശിഷ്യന്മാരാണ് കർത്താവിന്റെ ശരീരത്തിനു വേ

(5-ാം ഘട്ടത്തിൽനിന്നും തുടർച്ച) സ്വീകരണത്തിലും തങ്ങളെ തന്നെ തന്നോടു മുഴുവനായി യോജിപ്പിക്കുന്നതിനാലും അങ്ങിനെ തന്നെ തന്നോടൊന്നായിട്ടു തന്നിൽ തങ്ങളെത്തന്നെ പിതാവായ ദൈവത്തിനു സമർപ്പിക്കയും ചെയ്യുന്നതിനാൽ തങ്ങളെത്തന്നെ ദൈവത്തോടുള്ള തങ്ങളുടെ യഥാർത്ഥസ്വത്തിൽ അവർ വയ്ക്കുകയും ചെയ്യുന്നു.

നോട്ട്.—“ചില പ്രയാസങ്ങൾ” എന്നുള്ള അർത്ഥം അദ്ധ്യായം മുൻചില ലക്കങ്ങളിൽ വിവർത്തനം ചെയ്തിട്ടുള്ളതുകൊണ്ടു വിട്ടിരിക്കുന്നു.

Punnathra Tile Works Kottayam. ETTUMANOOR A. O. പുനത്തു ഓട്ടു കമ്പനി മേൽത്തരം മേച്ചിലോടുകൾ മൂലയോടുകൾ, തറയോടുകൾ, കണ്ണാടി യോടുകൾ, പുകയോടുകൾ, ചുട്ടുകട്ടകൾ, ഇഷ്ടികകൾ, പച്ചട്ടികൾ. OUR SURKI POWDER A SPECIALITY. For further particulars please write to:- P. A. POONNEN, Palampadom, Kottayam. or The Manager, Punnathra Tile Works Ettumanoor A. O.

THE CHURCH WEEKLY

നമ്മുടെ ചിന്താവിഷയമെന്നെന്ന് "അകയാൽ വിശ്വാസം, പ്രത്യാശ, സ്നേഹം ഈ മൂന്നും നിലനിൽക്കുന്നു. ഇവയിൽ വലിയതോ സ്നേഹംതന്നെ" അനിശ്ചിതവും, നശപരവുമായ ഈ ലോകത്തിൽ അധികവും നിലനിൽക്കാത്ത വസ്തുക്കളാണുള്ളത്. ആടുന്ന ലോകത്തിൽ അടാതെ നിൽക്കുന്നതെന്താണ്? മൗലികവും, സുപ്രധാനവുമായ സതത്വങ്ങൾ എങ്ങല്ലാമെന്ന്. വി: പൗലൂസ് അപ്പസ്തോലൻ പറയുന്നു. വിശ്വാസം, പ്രത്യാശ, സ്നേഹം എന്നീ മൂല്യങ്ങളാണെന്ന്. ഫൈനവസി ലോകപ്രകാരം അനേകയുഗങ്ങൾ ഉണ്ടാകുകയും ചെയ്യുന്നു. ജനനമരണചക്രങ്ങൾ ചക്രംവേലകളായി കടന്നുപോകുന്നു. അതെല്ലാം അനിശ്ചിതംതന്നെ.

എന്നാൽ ക്രിസ്തുമതത്തിലെന്താണ് നാം കാണുന്നത്. മരണമില്ലാത്ത ദൈവം മരണമുള്ള മനുഷ്യനെ മരണരഹിതനായ ദൈവപുത്രനാക്കുവാൻ മരണമുള്ള മനുഷ്യനായി അവതരിച്ചു. അതെ, ദൈവം ചരിത്രത്തിൽ പ്രവേശിച്ചു. വ്യക്തം; അതിമുഖ്യമായ വെളിച്ചമാണ് മനുഷ്യാവതാരം. ഇതിലുമുപരിയായ ഒരു വെളിച്ചമില്ല. മാറ്റമുള്ള മനുഷ്യൻ, ദാർമില്ലാത്തവനായിച്ചുള്ള ബന്ധം കരസ്ഥമാക്കണം. ഈ ബന്ധം ലഭിക്കാത്തവരാണ് ലോകത്തിൽ കിടന്നു കിടക്കുന്നത്.

ഈ ബന്ധത്തിനെന്നാമോചശ്യാമയുള്ളതു വിശ്വാസം. വിശ്വാസത്തിന്, ഉറപ്പ്, അഭ്യർത്ഥനകളില്ലാത്ത മനനിശ്ചയം എന്നീ രണ്ടു പ്രത്യേകതകൾ ഉണ്ട്. നമുക്കുവശമുള്ള കൃപകളും, ദാനങ്ങളും ദൈവാനുമുക്കു തരമെന്നു അർത്ഥമാവും, സംശയരഹിതമായും നാം വിശ്വസിക്കണം. ജോർജ്ജ് മുള്ളരുടെ വിശ്വാസവും, പ്രാർത്ഥനാനാജീവിതവും മാതൃകാപരമാണ്. സർവ്വശക്തൻ കഴിയാത്തതെന്താണുള്ളത്. അബ്രാഹാമിന്റെ വിശ്വാസമാണ് ഒരു ക്രൈസ്തവനിൽ കാണപ്പെടേണ്ടത്. സുവിശേഷപ്രവർത്തനങ്ങളിൽ പ്രവേശിക്കുന്നവർക്കു ഇപ്രകാരമുള്ള വിശ്വാസമാണ് ഉണ്ടാകേണ്ടത്. വടക്കേ ഇൻഡ്യയിലെ ക്രൈസ്തവപ്രവർത്തനങ്ങൾ ഇമ്മാർട്ടിയുള്ള വിശ്വാ

സത്തോടുകൂടി പരിശുദ്ധ ദൈവഭക്തിയുടെ പരിശുദ്ധമാണ്. ശബ്ദം കൈപ്പറ്റിക്കൊണ്ടു മിഷ്യനറി വേലയ്ക്കു പോകുന്നവരും വ്യാമോഹിക്കരുത്. ദൈവത്തിന്റെ കരുതലിലും, ശക്തിയിലുമുള്ള വിശ്വാസരഹിതവുമാ, തന്മൂലമുള്ള അധൈര്യവുമാണു മിഷ്യനറിപ്രവർത്തനങ്ങൾക്കു വിഘാതമായി നിൽക്കുന്നത്. 147-ാം നങ്കിർത്തനത്തിൽ നമ്മുടെ ദൈവം പലിയവനും, ശക്തിയേറിയവനുമായിരുന്നു അവൻ നക്ഷത്രങ്ങളുടെ എണ്ണം പോലും നോക്കി അവയെക്കൊല്ലും വേർ ഇടുന്നുവെന്നും, കരയുന്ന കാക്കയ്ക്കും, മൃഗങ്ങൾക്കും അതതിന്റെ ആഹാരം കൊടുക്കുന്നു എന്നും നാം കാണുന്നില്ലയോ.

ക്രിസ്തുവിന്റെ ജനനം പാപരഹിതമായ വളർച്ച, ശത്രുവിനെ മിത്രമാക്കുന്നു, പഠിപ്പിക്കൽ, അന്യർക്കു വേണ്ടിയുള്ള അതിശയപ്രവർത്തികൾ, മനുഷ്യനെ ദൈവവുമായി ചേർക്കുന്ന തിരുവേണ്ടിയുള്ള ക്രൂരമരണം, മരണത്തെ അതിജീവിക്കുന്ന ഉയർത്തെഴുന്നേല്പ്, മരണപ്രത്യക്ഷത എന്നീ പ്രത്യേകതകൾ എത്രമാത്രം പ്രാധാന്യമുള്ളവയാണു്.

നമുക്കുവേണ്ടി. മരിച്ചവരും, ജീവനുള്ളവരും ഒരേ സഭയുടെ അംഗങ്ങളാണ്. ഒരു ക്രിസ്ത്യാനി മരിക്കുന്നില്ല. മരണം എന്നു പറയുന്നതു വിശ്വാസികൾക്കു ശബ്ദക്കൂട്ടരലോടുകൂടി ഒരു പ്രവേശനമാണ്. അതുകൊണ്ടാണ് മരിച്ചവരായവർക്കുവേണ്ടി പ്രാർത്ഥിക്കുന്നതും, വിശുദ്ധന്മാരുടെ മദ്ധ്യസ്ഥത അവശ്യപ്പെടുന്നതും. നമ്മുടെ പ്രിയപ്പെട്ടവർ മരിച്ചുകഴിഞ്ഞു അവർക്കു നിത്യശാന്തി ഉണ്ടാകണമെന്നു-ലഭിക്കണമെന്നു-നാം ആഗ്രഹിക്കുന്നു. പക്ഷെ നിത്യശാന്തി ലഭിക്കണമെന്നു പറയുന്നതു റെറ്റൊണുപോലും! ഇതു മനസ്സിലാക്കാൻ പ്രയാസമാണ്. പ്രാർത്ഥന എന്നു പറഞ്ഞാലെന്നാണ്. പദംപറച്ചിലല്ല. പ്രാർത്ഥനയെന്നതു അന്തരാവിന്റെ ശ്വാസോച്ഛ്വാസവും, അന്തരാത്മാവിന്റെ ആഗ്രഹവുമാണെന്നു നാം മനസ്സിലാക്കണം. ആഗ്രഹിക്കുന്നതു റെറ്റൊല്ലെക്ട് പറയുന്നതു റെറ്റല്ല.

മരിക്കുമ്പോൾ കരയുന്നതു ശരിയല്ല. പ്രത്യാശയുടെ അഭാവമാണ് അതുകാണിക്കുന്നതു. മരിക്കുന്നതു ലാഭമെന്നല്ലേ വി: പൗലൂസ് പറയുന്നതു. ക്രിസ്തുവിനുവേണ്ടി മരിക്കുന്നതു എത്ര ഭാഗ്യം. മരണത്തെ പെല്ലു വീളിക്കുന്നതിനു പ്രത്യാശയുള്ള ഒരു ക്രൈസ്തവനു മാത്രമേ സാധ്യമാകൂ. യേശുവിന്റെ മരണം പ്രത്യക്ഷതയിൽ മർത്യമായതു അമർത്യവും, നശപരമായതു അനശപരവും, മൺമയമായതു വിൺമയവുമായിത്തീരുന്നു. സഭയിൽ കൂടിയുള്ള വ്യക്തിപരമായ രക്ഷയെന്നോചശ്യാം.

സ്നേഹത്തിന്റെ മാതൃകയും അനിർവ്യാച്യമാണെന്നു. ദൈവത്തിനു മനുഷ്യനോടും, മനുഷ്യനു ദൈവത്തോടും, മനുഷ്യനു മനുഷ്യനോടുമുള്ള സ്നേഹം പ്രാമുഖ്യമർഹിക്കുന്നു. ക്രൈസ്തവജീവിതം സ്നേഹ സമ്പൂർണ്ണവും, പ്രത്യാശ നിർഭരവുമാണു. സ്നേഹത്തിന്റെ അഭാവത്തിൽ കുടുംബ ജീവിതവും, സാമൂഹ്യ ജീവിതവും സാധ്യമല്ല. അയതിനാൽ നശിക്കാത്ത മൂല്യങ്ങളെ വൃണർന്നുകൊള്ളുവിൻ.

തികച്ചും ഭൗതികവാദികൾ വർഗ്ഗരഹിതമായ ഒരു സാമൂഹ്യ വ്യവസ്ഥിതി വിഭാവനം ചെയ്യുന്നു. ലക്ഷ്യം മാർഗ്ഗത്തെ നിരീകരിക്കുന്നു എന്നുള്ള തത്വം ശാശ്വതമല്ല. ദൈവികവുമല്ല. അസംഭവങ്ങളായ വസ്തുതകളെ നപവ്നം കാണുന്നതിനും, വ്യാമോഹിക്കുന്നതിനും അർക്കം സമാന്തരമുണ്ടല്ലോ. ക്രൈസ്തവർക്കു മാത്രമേ ഈ നശികരണശക്തികളെ ഉന്മൂലനം ചെയ്യുവാൻ സാധ്യമാകൂ.

(Notes by K. V. Mammen.)